

PRORUN®

GAS///

TRACTEUR À GAZON MODÈLE : PLT42LH1

MANUEL DE L'OPÉRATEUR



Avant d'utiliser, lisez les instructions.

⚠ **IMPORTANT – LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.**

⚠ **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le

Manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

Faites-nous savoir ce
que vous en pensez. Pour laisser un
commentaire et voir notre gamme
complète de produits,
Visitez :

PRORUNTOOLS.COM ★★★★★

1-844-905-0882, info@proruntech.com

Version : A – Date d'émission : 5/22/2025

1. SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Modèle		PLT42LH1
Modèle de moteur		Loncin LC1P91F
Cylindrée du moteur		546cc
Puissance nominale		8,3 kW
Régime moteur max.		8,8 km/h 5,5 mi/h
Carburant		Essence sans plomb, indice d'octane minimum 90
Huile moteur		SAE 30
Capacité d'huile		1,6 litre
Bougie d'allumage		F7RTC ou l'équivalent
Espace entre bougies d'allumage		0,60 à 0,80 mm (0,023 à 0,031 po)
Modèle de lame		Jumeaux
Largeur de coupe		108 cm (42 po)
Niveau de pression acoustique à l'opérateur		LpA : 87 dB(A), KpA : 3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique mesuré		LwA : 98,8 dB(A), KwA : 1,11 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti (2000/14/CE)		LwA : 100 dB(A)
Vibrations	Main-bras	Ah : 3,4 m/s ² , Kh : 1,5 m/s ²
	Corps entier	Ah : 1,1 m/s ² , Kh : 1,5 m/s ²
Masse		170 kg
Vitesse de conduite		Vers l'avant : 8,8 km/h 5,5 mi/h Marche arrière : 4,5 km/h 2,8 mi/h
Couple de serrage de la vis de lame		40 à 45 Nm
Hauteur de coupe (sur 7 niveaux)		30 ~ 90 mm 1,2 po à 3,5 po
Roues avant		15"×6.00-6
Roues arrière		18"×8.50-8
Pression de gonflage de la roue avant		1,2 bar / 17,7 lb/po ²
Pression de gonflage de la roue arrière		1,0 bar / 14,5 lb/po ²
Système électrique		12 V CC
Batterie		18 Ah
Rayon de braquage min.		45 cm 17,7 po
Capacité du réservoir de carburant		7.5 Litres

2.TABLE DES MATIÈRES

1. SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT	2
2. TABLE DES MATIÈRES	3
3. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX	4
4. RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ	5
5. SYMBOLES	14
6. MISE EN PLACE	19
7. CONTRÔLES ET OPÉRATIONS	29
8. ENTRETIEN	46
9. VUES ÉCLATÉES ET PIÈCES	56
10. GARANTIE	69
11. MANUEL DU MOTEUR	71

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

AVERTISSEMENT! SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS!

Avant de l'utiliser, lisez et comprenez les instructions d'installation et d'utilisation de ce manuel pour vous familiariser avec le fonctionnement de ce tracteur tondeuse. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT!** Cette machine est capable d'amputer les mains et les pieds et de lancer des objets. Le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner des blessures graves ou la mort.

1. Conservez toujours ces instructions d'utilisation afin qu'elles puissent être consultées si vous avez besoin d'informations sur l'appareil.
2. Ne transmettre l'appareil qu'à d'autres personnes avec le présent mode d'emploi.
3. Respectez les consignes de sécurité et d'avertissement de ces instructions d'utilisation.
4. Les tondeuses tracteurs sont fournies avec différents niveaux d'équipement. Veuillez noter que les illustrations peuvent différer quelque peu de l'original. Veuillez contacter un atelier spécialisé ou le fabricant si vous rencontrez des difficultés à suivre les descriptions.
5. Respectez les instructions d'assemblage fournies.

 **DANGER!**  Lisez attentivement ce manuel d'instructions. Respectez toutes les « **PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ** » avant, pendant et après l'utilisation de la machine.

Conservez ce manuel et toutes les pièces jointes pour toute consultation ultérieure.

En cas de changement de propriétaire, le manuel doit être remis avec la machine.

COMMENT LIRE LE MANUEL

Certains paragraphes du manuel contenant des renseignements importants sur la sécurité et l'utilisation sont soulignés de la façon suivante.

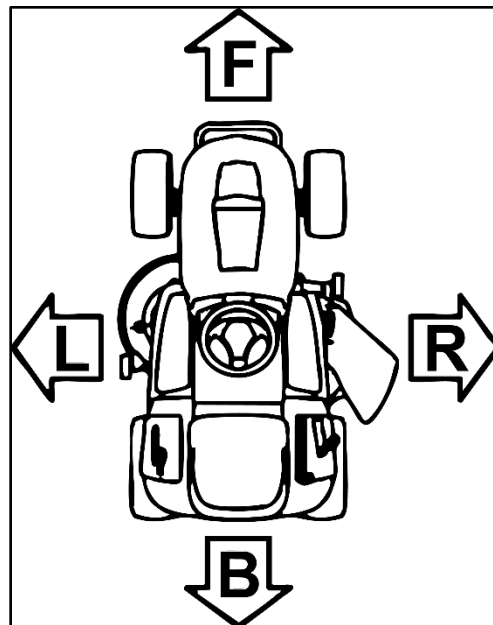


REMARQUE  **IMPORTANT!**  **DANGER!**  **ATTENTION!** Celles-ci donnent des détails ou des informations supplémentaires sur ce qui a déjà été dit, dans le but d'éviter d'endommager la machine.

 **AVERTISSEMENT!** Le non-respect entraînera un risque de blessure pour soi-même ou pour autrui.

 **DANGER!** Le non-respect entraînera un risque de blessures graves ou de mort pour soi-même ou pour autrui.

REMARQUE Les positions sur la machine, telles que « à l'avant », à l'arrière, à la gauche ou à la droite, font référence à la direction de la marche vers l'avant.



⚠ IMPORTANT! Pour toutes les opérations relatives à l'utilisation et à l'entretien du moteur qui ne sont pas décrites dans le présent manuel, se référer aux manuels pertinents qui font partie intégrante de toute la documentation fournie avec la machine.

4. RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT!  Lisez attentivement avant d'utiliser cet appareil.

⚠ AVERTISSEMENT!  Ne tondez jamais lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques sont à proximité.

1. Lire, comprendre et suivre les instructions et les avertissements de ce manuel et de la machine, du moteur et des accessoires. Familiarisez-vous avec les commandes et comment utiliser correctement l'équipement.
2. Ne permettre que les opérateurs responsables, formés, familiers avec les instructions et physiquement capables de faire fonctionner la machine.
3. Ne laissez jamais les enfants ou les personnes qui ne connaissent pas ces instructions utiliser l'appareil. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'utilisateur.
4. Ne tondez jamais dans la nuit noire.

5. Gardez à l'esprit que l'exploitant ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers survenant pour d'autres personnes ou leurs biens.
6. Ne transportez pas de passagers et éloignez les passants.
7. Tous les conducteurs doivent rechercher et obtenir des instructions professionnelles et pratiques. Une telle instruction doit être soulignée :
 - Le besoin de soin et de concentration lorsque vous travaillez avec des machines autoportées.
 - Vous ne pouvez pas utiliser le frein pour reprendre le contrôle d'une machine autoportée qui glisse sur une pente. Les principales raisons de la perte de contrôle sont.
 - Adhérence insuffisante des roues.
 - Excès de vitesse.
 - Freinage inadéquat.
 - Le type de machine ne convient pas à sa tâche.
 - Ignorance de l'effet des conditions du sol, en particulier des pentes.
 - Attelage et distribution incorrects.

⚠️ AVERTISSEMENT! Danger si les dispositifs de protection sont retirés ou manipulés! Ne pas utiliser avec des dispositifs de protection retirés ou manipulés. Les dispositifs de protection défectueux doivent être réparés ou renouvelés immédiatement.

UTILISATION DÉSIGNÉE

Le tracteur tondeuse est destiné à tondre dans les jardins domestiques et les jardins avec une pente maximale de 27% (15°). D'autres applications, comme le paillage, ne sont autorisées que si les accessoires d'origine sont utilisés et respectent les valeurs de charge maximale. Cet appareil est destiné uniquement à être utilisé dans des applications non commerciales. Toute autre utilisation (ainsi que les conversions ou ajouts non autorisés) est considérée comme contraire à l'utilisation prévue et entraînera l'exclusion de la garantie ainsi que la perte de conformité; le Fabricant déclinera donc toute responsabilité pour les dommages et/ou blessures subis par l'utilisateur ou des tiers.

ABUS POSSIBLE

Le tracteur tondeuse n'est pas conçu pour un usage commercial dans les parcs publics, les terrains de sport, l'agriculture ou la foresterie.

SÉCURITÉ DE L'OPÉRATEUR

AVERTISSEMENT!

1. Ne placez pas les mains ou les pieds près des pièces rotatives ou sous la machine. Tenez-vous à l'écart de l'ouverture d'évacuation en tout temps.
2. Dégagez la zone de fonctionnement de tout objet qui pourrait être projeté par la machine ou nuire au fonctionnement de la machine.
3. Ne tondez pas en marche arrière à moins d'être absolument nécessaire. Regardez toujours vers le bas et derrière avant et pendant que vous reculez.
4. Les enfants ou les autres personnes qui ne connaissent pas le mode d'emploi ne sont pas autorisés à utiliser l'équipement.
5. Se conformer aux réglementations locales sur l'âge minimum des personnes qui utilisent l'équipement.
6. Ne laissez pas les enfants et les jeunes jouer sur la machine.
7. Ne tondez que pendant la journée ou avec un bon éclairage artificiel.
8. Gardez la zone d'opération dégagée de tous les passants, en particulier les jeunes enfants. Arrêtez la machine et les accessoires si quelqu'un pénètre dans la zone.
9. L'utilisateur est responsable des accidents impliquant d'autres personnes et leurs biens.
10. N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
11. Les réparations sur la machine doivent être effectuées par le fabricant ou par l'un de ses centres de service à la clientèle.
12. Portez des protections auditives.
13. Le tracteur tondeuse n'est pas approuvé pour l'utilisation routière et ne peut pas être conduit sur la voie publique.
14. Ne tondez pas pendant les orages. Aucune protection contre la foudre.
15. Ne transportez aucun passager sur la machine.
16. Ne pas utiliser la machine sur des pentes avec des pentes longitudinales supérieures à 15° (27%).
17. N'utilisez pas la machine sur des pentes avec des pentes latérales supérieures à 10° (18%).
18. Ne conduisez jamais transversalement jusqu'à la pente.
19. N'utilisez pas la tondeuse à gazon du tracteur ou les accessoires qui y sont attachés en cas de fatigue, de maladie ou après la consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments qui nuisent au temps de réaction et/ou à la capacité de concentration.
20. Respectez les heures d'ouverture permises à proximité.
21. Le tracteur tondeuse peut causer des blessures graves en raison de son poids mort. Soyez particulièrement prudent lors du chargement et du déchargement de la tondeuse autoportée pour la transporter sur un véhicule ou une remorque. Utilisez des rampes pleine largeur pour charger et décharger une machine pour le transport.
22. Ce tracteur tondeuse n'est pas autorisé à être remorqué. Utiliser un véhicule approprié pour le transport sur les chemins publics

23. N'utilisez pas le tracteur tondeuse dans des zones de travail mal ventilées (p. ex. un garage). Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone toxique ainsi que d'autres substances nocives. Seul le moteur fonctionne dans des endroits bien ventilés. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un poison mortel.
24. Ne modifiez ni ne manipulez aucun réglage fixe pour la régulation du régime moteur.
25. Ne faites pas fonctionner la machine sans le bac à gazon, la goulotte de décharge ou d'autres dispositifs de sécurité en place et fonctionnant correctement. Vérifiez fréquemment les signes d'usure ou de détérioration et remplacez-les au besoin.
26. Ne dirigez jamais la décharge de matière vers les passants et ne laissez personne s'approcher de la machine pendant qu'elle fonctionne. Évitez de déverser des matériaux contre un mur ou une obstruction. Le matériau peut ricocher vers l'opérateur. Arrêtez la ou les lames lorsque vous traversez des surfaces de gravier.
27. Une exposition prolongée au bruit peut entraîner une déficience auditive permanente. Utilisez donc toujours des protections auditives approuvées et réduisez les heures de travail.
28. Pour réduire l'impact des émissions de bruit et de vibrations, limitez le temps de fonctionnement, utilisez des modes de fonctionnement à faible vibration et à faible bruit et portez de l'équipement de protection individuelle.
29. Tenez compte des points suivants pour minimiser les risques d'exposition aux vibrations et au bruit :
 - N'utilisez la machine que comme prévu par sa conception et les présentes instructions. Assurez-vous que la machine est en bon état et bien entretenue.
 - Utilisez les bons accessoires pour la machine et assurez-vous qu'ils sont en bon état.
 - Gardez une prise serrée sur le volant.
 - Entretien cet appareil conformément à ces instructions et le garder bien lubrifié (le cas échéant).
 - Planifiez votre horaire de travail pour répartir tout outil à vibrations élevées utilisé sur une plus longue période.
 - L'utilisation prolongée de l'appareil expose l'utilisateur à des vibrations qui peuvent causer une série de conditions connues sous le nom de syndrome des vibrations main-bras (HAVS), par exemple des doigts qui deviennent blancs; ainsi que des maladies spécifiques telles que le syndrome du canal carpien. Pour réduire ce risque lors de l'utilisation de la machine, portez toujours des gants de protection et gardez vos mains au chaud.

⚠ IMPORTANT! Toute personne utilisant la tondeuse autoportée doit d'abord se familiariser avec les instructions de ce manuel et se familiariser parfaitement avec les commandes pour assurer une utilisation correcte et sécuritaire de la machine.

⚠ IMPORTANT!  **Toute personne utilisant la tondeuse à gazon par tracteur doit d'abord se familiariser avec les instructions de ce manuel et se familiariser parfaitement avec les commandes pour assurer une utilisation correcte et sécuritaire de la machine.**

1. Ne laissez jamais les enfants de moins de seize ans et les personnes qui ne connaissent pas bien ces instructions utiliser la tondeuse à gazon. Des règlements nationaux particuliers peuvent indiquer l'âge minimum de l'exploitant.
2. Ne démarrez jamais et n'utilisez jamais la tondeuse à gazon près d'autres personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques.
3. Gardez à l'esprit que l'exploitant ou l'utilisateur est responsable en cas d'accident ou de dommages survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.

DÉTAILS SUR LES ENFANTS

1. Des accidents tragiques peuvent survenir si l'opérateur n'est pas attentif à la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par les machines et les activités de tonte. Ne présumez jamais que les enfants resteront là où vous les avez vus la dernière fois.
2. Garder les enfants à l'écart de l'aire d'opération et sous la surveillance d'un adulte responsable autre que l'exploitant.
3. Ne transportez pas d'enfants, même avec la ou les lames fermées. Les enfants pourraient tomber et être grièvement blessés ou nuire au fonctionnement sécuritaire de la machine. Les enfants qui ont été transportés dans le passé peuvent soudainement apparaître dans l'aire de tonte pour un autre trajet et être écrasés ou renversés par la machine.

⚠ DANGER! **Ne transportez pas de passagers.**

1. Une telle surcharge pourrait affecter négativement la stabilité de la machine et surcharger les pièces mécaniques.
2. N'apportez aucune modification à l'appareil.
3. L'utilisation incorrecte de la machine telle qu'indiquée dans ce paragraphe invalidera la garantie et dégage le fabricant de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages.

⚠ IMPORTANT! **Les utilisateurs de la tondeuse à gazon doivent être en bonne forme mentale et physique.**

N'utilisez pas l'appareil lorsque vous vous sentez mal ou que vous êtes sous l'influence d'une boisson, de drogues ou de produits médicaux qui réduisent la rapidité des réactions.

FORMATION ET PRÉPARATION

Le conducteur doit avoir reçu une formation adéquate et doit se concentrer sur :

1. N'utilisez pas la tondeuse à gazon du tracteur ou les accessoires qui y sont attachés en cas de fatigue, de maladie ou après la consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments qui nuisent au temps de réaction et/ou à la capacité de concentration.
2. Soyez prudent et concentrez-vous pendant le travail.
3. Le fait qu'une machine qui glisse dans une pente ne peut pas être contrôlée à l'aide des freins. Les principales causes de perte de contrôle de la machine sont :
 - Manque d'adhérence des roues.
 - Trop de vitesse.

- Bris inadéquats.
- Machine non adaptée au travail.
- Méconnaissance des effets découlant des conditions du terrain, en particulier sur les pentes.

Le conducteur doit être bien préparé et doit se concentrer sur :

1. Pendant le travail, portez des chaussures solides avec des semelles antidérapantes et des vêtements de protection.
2. Utilisez toujours un casque de protection auditive, des lunettes de protection ou une visière.
3. N'utilisez pas l'équipement si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales.
4. N'utilisez pas l'équipement si vous portez des vêtements amples qui pourraient se coincer.
5. Inspectez soigneusement la zone où vous avez l'intention d'utiliser la tondeuse à gazon et enlevez tout objet qui pourrait être lancé par la machine.



DANGER! L'essence est hautement inflammable!

1. Conservez l'essence dans des contenants spécialement conçus à cet effet.
2. Ne fournissez de l'essence qu'à l'extérieur, ne fumez pas pendant le ravitaillement.

DÉTAILS SUR LE FEU ET LE COMBUSTIBLE

1. Éteindre toutes les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'inflammation.
2. N'utilisez qu'un contenant de carburant approuvé.
3. Ne retirez pas le bouchon de carburant et n'ajoutez pas de carburant avec le moteur en marche ou à chaud.
4. Ne faites pas le plein à l'intérieur ou dans des espaces clos.
5. Ne rangez pas la machine ou le réservoir de carburant, ni ne faites le plein, là où il y a une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse, comme sur un chauffe-eau ou un autre appareil.
6. En cas de déversement de carburant, n'essayez pas de démarrer le moteur et évitez de créer une source d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs de carburant se soient dissipées.
7. Pour aider à prévenir les incendies : gardez la machine exempte d'herbe, de feuilles ou d'autres débris; nettoyer les déversements d'huile ou de carburant et enlever les débris imbibés de carburant; Laisser refroidir la machine avant de la ranger.
8. Soyez très prudent lors de la manipulation de l'essence et d'autres carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.



DANGER! Explosion!

1. Fournissez de l'essence avant de démarrer le moteur. Ne retirez pas le bouchon du réservoir et ne fournissez pas d'essence lorsque le moteur tourne ou est chaud.
2. Si l'essence tombe, n'essayez pas de démarrer le moteur, mais déplacez le machine bien loin de l'endroit où vous avez renversé l'essence. Évitez toute cause d'étincelle ou d'incendie jusqu'à ce que les vapeurs d'essence aient complètement disparu.
3. Fermez le réservoir d'essence et les contenants en serrant leurs bouchons en toute sécurité.
4. Remplacez le silencieux s'il est défectueux ou endommagé.
5. Avant utilisation, vérifiez toujours visuellement que la lame, les vis de fixation de la

lame et les couteaux ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les lames endommagées ou usées, ainsi que leurs vis de fixation dans la bonne série pour maintenir un bon équilibre. Les réparations et l'entretien des pièces mécaniques doivent être effectués par un centre de service autorisé.

RÈGLES POUR UN FONCTIONNEMENT CORRECT

⚠ DANGER!  **Ne faites pas fonctionner le moteur dans un endroit confiné ou restreint où le monoxyde de carbone dangereux contenu dans les gaz d'échappement peut s'accumuler.**

1. N'opérez que sur des terrains éclairés par la lumière du jour ou par un éclairage artificiel adéquat.
2. Avant de démarrer le moteur, débrayez la lame, placez le levier de vitesses au point mort en « N » et serrez le frein de stationnement.
3. Évitez autant que possible d'utiliser la tondeuse à gazon sur de l'herbe mouillée.
4. Ne pas opérer sur des pentes trop raides. Vérifiez les limites indiquées dans le manuel de l'utilisateur.

⚠ ATTENTION!  **Risque de renversement sur des pentes raides.**

1. N'utilisez pas la machine sur des pelouses dont la pente longitudinale est supérieure à 27% (15°).
2. N'utilisez pas la machine sur des pelouses avec de légères pentes latérales supérieures à 18% (10°).

N'oubliez pas qu'il n'y a pas de gradient « sûr ». Déménager sur des pelouses en pente nécessite des soins et de l'expérience particuliers.

SPÉCIFICITÉS DE LA PENTE

Les pentes sont un facteur important lié aux accidents. L'utilisation sur les pentes exige une prudence accrue.

1. Déplacez-vous dans la direction recommandée par le fabricant sur les pentes. Soyez prudent lorsque vous travaillez près des débarcadères.
2. Ne pas utiliser la machine dans des conditions où la traction, la direction ou la stabilité sont en cause. Les pneus pouvaient glisser même si les roues étaient arrêtées.
3. Évitez de démarrer et de vous arrêter sur les pentes. Évitez de faire des changements brusques de vitesse ou de direction. Faites des virages lentement et graduellement.

Pour éviter le renversement :

1. Tondez toujours en haut ou en bas, ne tondez jamais les pentes.
2. Ne vous arrêtez jamais ou ne démarrez jamais brusquement sur les pentes.
3. Engagez doucement le conducteur et gardez toujours l'équipement du conducteur engagé, surtout dans les pentes descendantes.
4. La vitesse doit être réduite dans les pentes et les virages serrés.
5. Ne descendez jamais les pentes avec le levier de vitesses au point mort « N », engagez une vitesse inférieure.
6. Faites attention aux monticules, aux bosses et aux dangers cachés.

⚠ ATTENTION! **Le conducteur doit savoir :**

1. Soyez prudent lorsque vous tirez des charges ou utilisez de l'équipement lourd :
 - N'utilisez que des points d'attelage de timon approuvés.
 - Limitez les charges à celles que vous pouvez contrôler en toute sécurité. Suivez les recommandations du fabricant concernant les limites de poids pour l'équipement remorqué et le remorquage sur les pentes.
 - Ne tournez pas brusquement. Soyez prudent lorsque vous faites marche arrière.
 - Utilisez des contrepoids ou des poids de roue chaque fois que le manuel de l'utilisateur l'indique.
 - Évitez les trous, les ornières, les bosses, les rochers ou autres dangers cachés. Un terrain accidenté pourrait renverser la machine ou faire perdre l'équilibre ou le pied de l'opérateur.
2. Soyez très prudent lorsque vous changez de direction sur les pentes.
3. Arrêtez la lame lorsque vous traversez des terrains autres que les pelouses et lorsque la tondeuse à gazon est transportée vers et depuis l'aire de travail.
4. N'utilisez pas la tondeuse à gazon lorsque des protections défectueuses sont dépourvues de dispositifs de sécurité, comme par exemple le sac à gazon.
5. Ne modifiez pas les réglages du moteur et ne modifiez pas pour augmenter le régime du moteur. Si la vitesse du moteur est trop élevée, cela pourrait causer des blessures.
6. Débrayez la lame et la commande d'entraînement avant de démarrer le moteur.
7. Les mains et les pieds doivent être tenus à l'écart de la lame. Tenir toujours à l'écart de l'ouverture de déchargement de l'herbe.
8. Réduisez l'accélérateur pendant le faux-rond du moteur. Si le moteur est muni d'un robinet d'arrêt, coupez le carburant lorsque vous avez terminé la tonte.
9. Faites attention à la circulation lorsque vous traversez ou près des routes.
10. Ne dirigez jamais la décharge de matière vers les passants et ne laissez personne se trouver près de la machine en fonctionnement.

Avant de quitter le siège du conducteur :

1. Placez le levier de vitesses au point mort « N » et serrez le frein de stationnement.
2. Débrayez la lame et abaissez le plateau de lames.
3. Arrêtez le moteur et retirez la clé.

 DANGER!  Avant d'effectuer toute opération d'inspection, de nettoyage et d'entretien de la machine, arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et suivez les instructions du manuel de l'utilisateur.

 DANGER!  Les lames sont tranchantes, risque de blessure grave!

Avant d'effectuer toute opération d'inspection, de nettoyage et de réparation des pièces de coupe, arrêter

le moteur et retirez la clé de contact. Ensuite, débranchez le fil de la bougie d'allumage et gardez le

Bouchon éloigné de la fiche pour éviter les démarrages accidentels.

 DANGER!  Les lames sont tranchantes, risque de blessure grave!

1. Attendez que la lame et toutes les pièces mobiles s'arrêtent avant de les toucher. La lame continuera de tourner pendant un certain temps après avoir coupé le moteur ou désactivé la commande de la lame.
2. Débrayez la lame pendant le transport et chaque fois qu'elle n'est pas utilisée.

Arrêtez le moteur, retirez la clé et débrayez la lame :

1. Avant de quitter la machine.
2. Avant de faire le plein d'essence.
3. Avant de régler la hauteur de coupe si l'opération n'est pas effectuée à partir du siège du conducteur.

Assurez-vous que l'accélérateur est réglé au minimum avant de couper le moteur. Arrêtez le moteur, retirez la clé et débranchez le fil de la bougie :

1. Si vous heurtez un corps étranger, arrêtez le moteur, débranchez le fil de la bougie d'allumage et inspectez soigneusement la tondeuse à gazon pour tout dommage.
2. Faites réparer tout dommage avant de redémarrer le moteur. Utilisez les services d'un centre de service autorisé. Si la machine présente des vibrations inhabituelles, arrêtez le moteur et recherchez immédiatement la cause des vibrations, en règle générale, les vibrations inhabituelles sont une indication d'un problème.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

1. Assurez-vous que tous les écrous et les vis sont bien serrés pour que la tondeuse à gazon soit en bon état de fonctionnement et à utiliser en toute sécurité.
2. Attendez que le moteur refroidisse complètement avant de le nettoyer, de l'ajuster ou de le réparer.

** DANGER! Risque de brûlures!**

3. N'entrez jamais la tondeuse à gazon dans un endroit isolé avec de l'essence dans le réservoir, car les vapeurs peuvent atteindre une flamme nue ou une source d'étincelles.
4. Attendez que le moteur refroidisse avant de ranger la tondeuse à gazon dans un endroit isolé.
5. Afin de réduire les risques d'incendie, gardez le moteur, le silencieux (boîtier de la batterie) et la zone déposée d'essence exempts de feuilles d'herbe ou de graisse excessive.
6. Pour des raisons de sécurité, réparez les pièces usées ou endommagées uniquement en utilisant des pièces de rechange d'origine. Les pièces de rechange non originales peuvent ne pas convenir correctement et causer des dommages et des dangers.
7. Si vous devez vider le réservoir de carburant, faites-le à l'air libre.
8. Lorsque la machine doit être garée, rangée ou laissée sans surveillance, abaissez le plateau de lames et retirez la clé de contact pour empêcher les personnes non autorisées de démarrer la machine.
9. Vérifiez régulièrement, ou faites vérifier au centre après-vente, le serrage de la lame et des boulons de support du moteur.
10. L'affûtage de la lame et le réglage de l'équilibre, y compris le retrait et le remontage, sont des opérations exigeantes et nécessiteront des compétences spécifiques, ainsi qu'un équipement spécial. Notamment pour des raisons de sécurité, ces opérations doivent être effectuées par un centre après-vente spécialisé. Il en va de même pour le remplacement de la lame par une nouvelle.
11. Soyez prudent lors de l'entretien des lames. Enroulez la ou les lames ou portez des gants. Remplacez les lames endommagées. Ne réparez pas ou ne modifiez pas la ou les lames.

⚠ ATTENTION! ⚠ Portez des gants épais.

La lame de la tondeuse à gazon est tranchante et peut couper la peau. Vous devez prendre les précautions nécessaires chaque fois que vous travaillez près ou sur la lame.

SÉCURITÉ DES MACHINES

Votre tondeuse à gazon a été conçue conformément à des normes de sécurité spécifiques. Les systèmes de sécurité fonctionnent comme suit :

Empêcher le moteur à moins que toutes les conditions de sécurité de la machine ne soient en place.

Conditions à compiler avec

1. Commencez à passer à la position finale.
2. Frein de stationnement serré.
3. Lame de coupe désengagée.
4. Avant/arrière, pédale en position neutre.
 - Au cas où une seule condition de sécurité manquait, arrêter le moteur.

Le moteur s'arrête si :

1. Le conducteur quitte le siège du conducteur avec la rotation de la lame activée.

⚠ DANGER! ⚠ Ne modifiez jamais les interrupteurs de sécurité et leurs câbles d'alimentation.

En cas d'erreur, n'utilisez pas la machine mais contactez le service à la clientèle de PRORUN.

⚠ AVERTISSEMENT! Danger si les dispositifs de protection sont retirés ou manipulés!

Ne pas utiliser avec des dispositifs de protection retirés ou manipulés. Les dispositifs de protection défectueux doivent être réparés ou renouvelés immédiatement!

Surtout, les dispositifs de protection comprennent :

1. Interrupteur de contact de frein.
2. Interrupteur de contact du mécanisme de tondeuse.
3. Interrupteur de contact du siège.
4. Couvercles de mécanisme de tondeuse.
5. Couvre-ceintures.

⚠ AVERTISSEMENT! Dangers dus à la surcharge de la tondeuse autoportée! Assurez-vous que les pentes et les descentes permises ne sont pas dépassées. Le dépassement de ces valeurs peut dépasser la capacité de freinage de la tondeuse autoportée et entraîner des situations dangereuses!

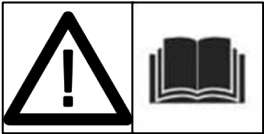
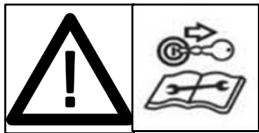
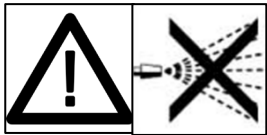
REMARQUE N'oubliez pas que la tondeuse autoportée n'est pas approuvée pour une utilisation routière et qu'il est donc interdit de circuler sur les routes publiques.

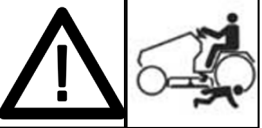
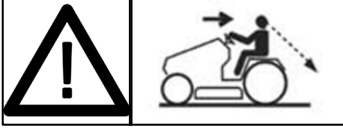
5. SYMBOLES

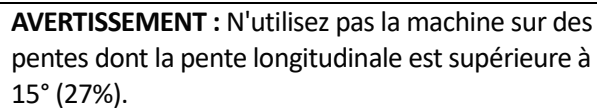
Votre machine doit être utilisée avec précaution. C'est pourquoi des étiquettes avec des illustrations ont été apposées sur la machine, pour vous rappeler les principales précautions à prendre lors de l'utilisation.

Ces étiquettes doivent être considérées comme faisant partie intégrante de la machine.

Si une étiquette se détache ou devient illisible, contactez le service à la clientèle de PRORUN pour la remplacer. Leur signification est expliquée ci-dessous.

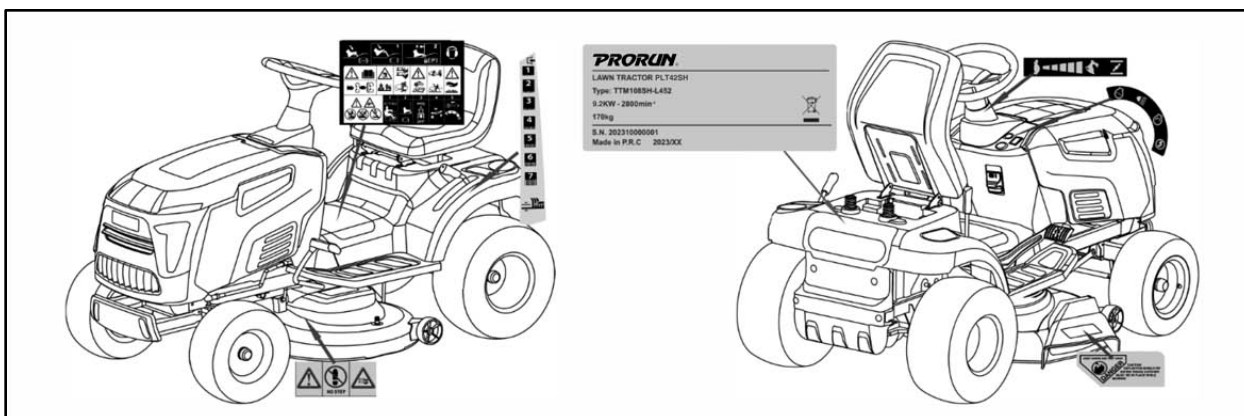
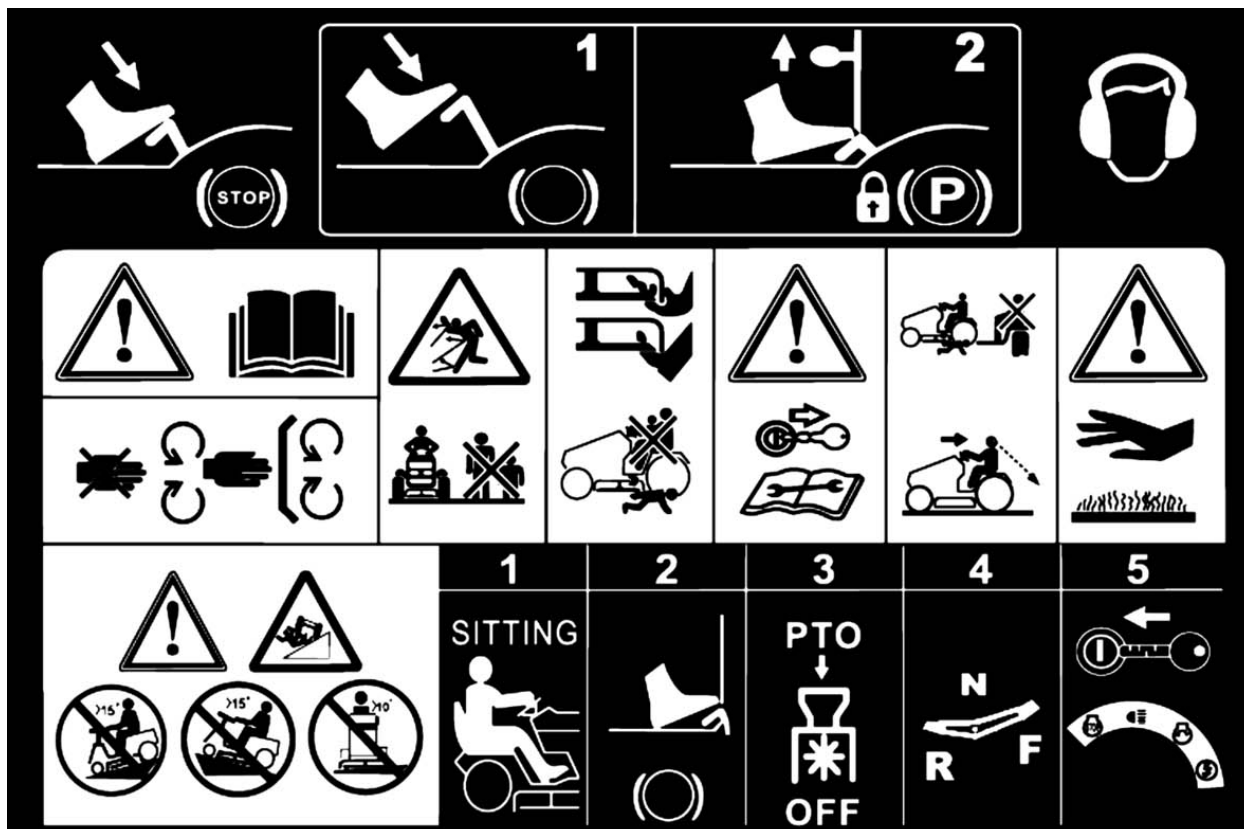
SYMBOLE	SIGNIFICATION
	AVERTISSEMENT : Lisez les instructions avant d'utiliser cet appareil.
	AVERTISSEMENT : Débranchez la clé de contact et lisez les instructions avant d'effectuer des travaux de réparation ou d'entretien.
	AVERTISSEMENT : Pas de marche sur le pont ni de protection de décharge. AVERTISSEMENT : Ne pas marcher.
	DANGER! OBJETS ÉJECTÉS : Ne pas utiliser sans le dispositif de protection contre l'évacuation ou le récupérateur d'herbe en place.
	DANGER! OBJETS ÉJECTÉS : AVERTISSEMENT : Éloignez les passants.
	AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de lances à pression pour laver le système de transmission.

	DANGER! RISQUE DE BRÛLURES : Attendez que le moteur refroidisse complètement avant d'effectuer des réglages ou d'entretenir le moteur lui-même.
	DANGER! Risque de renversement sur des pentes raides.
	AVERTISSEMENT : Ne portez jamais d'enfants
	AVERTISSEMENT : Ne portez jamais d'enfants (suite).
	AVERTISSEMENT : Soyez prudent lorsque vous utilisez le produit vers l'arrière. Regardez derrière et vers le bas pour détecter les jeunes enfants, les animaux ou d'autres risques qui peuvent vous faire tomber.
	AVERTISSEMENT : GARDEZ LES MAINS et les PIEDS ÉLOIGNÉS.
	AVERTISSEMENT : N'ouvrez ni ne retirez jamais les écrans.
	AVERTISSEMENT : MÉFIEZ-VOUS DES OBJETS LANCÉS.
	AVERTISSEMENT : Utilisez une protection auditive approuvée.

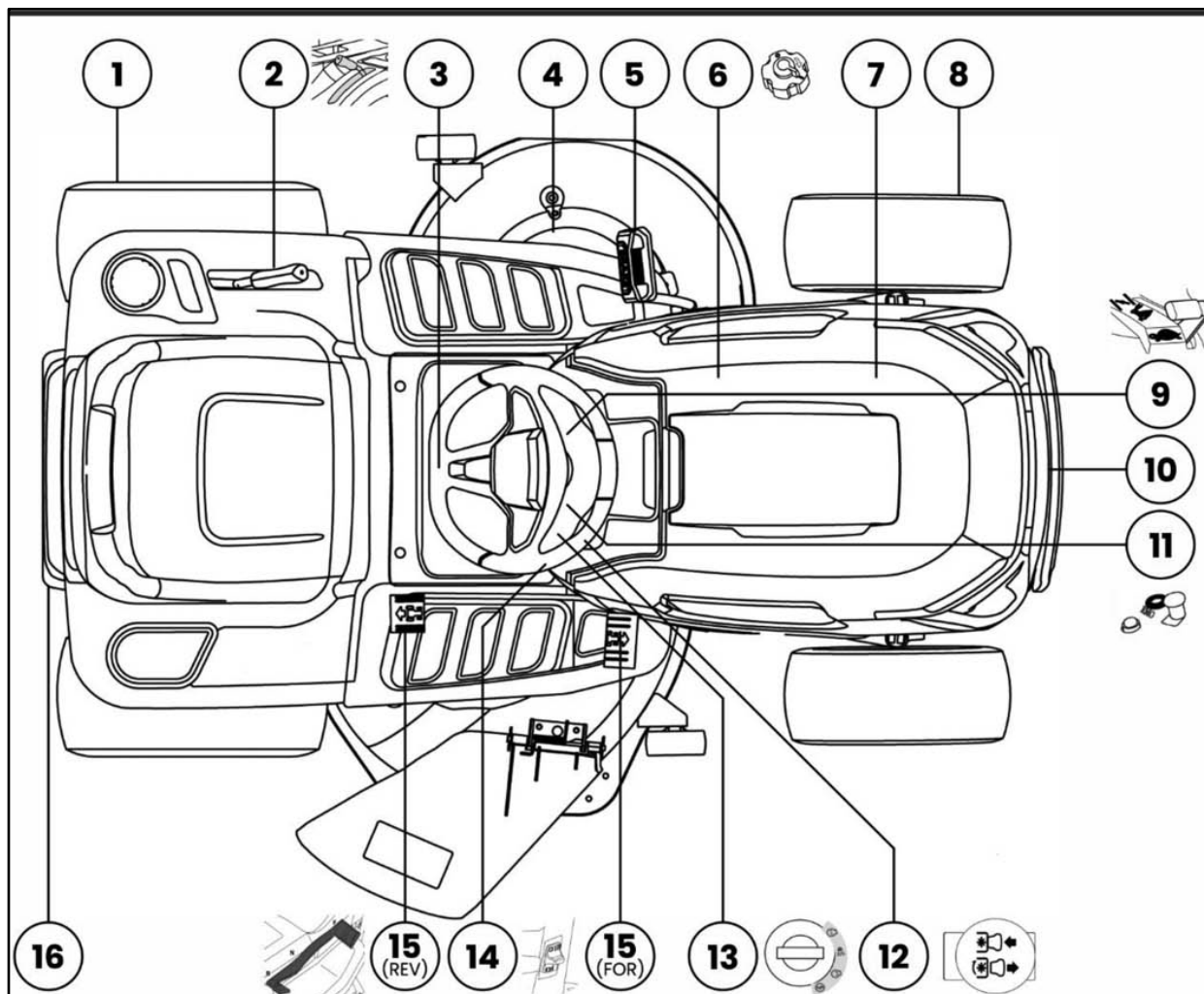


AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la machine sur des pentes avec des pentes latérales supérieures à 10° (18%).

POSITION DE L'ÉTIQUETTE



IDENTIFICATION DES PRINCIPALES COMPOSANTES



1	Roues arrière
2	Levier de réglage de la hauteur de coupe
3	Volant
4	Terrasse
5	Pédale de frein
6	Bouchon de carburant / soupape d'arrêt de carburant (sous le couvercle moteur)
7	Couvercle moteur
8	Roues avant

9	Levier d'accélérateur
10	Plaque de protection
11	Bouton de fonctionnement en mode inversé
12	Bouton de démarrage/arrêt de la lame
13	Clé - Interrupteur d'allumage
14	Levier de frein de stationnement
15	Engagement de la conduite (F - N - R)
16	Débrayage de la transmission hydrostatique

6. CONFIGURATION

DÉBALLAGE ET ASSEMBLAGE

OUVERTURE DE L'EMBALLAGE : La machine est expédiée partiellement démontée et emballée dans une caisse métallique pour la protéger pendant le transport. La machine emballée apparaîtra comme à la figure I.

⚠ ATTENTION!  **Portez des gants épais.**

1. Retirez toute la pellicule rétractable et coupez les trois sangles de plastique qui entourent l'emballage.
2. Soulevez le couvercle extérieur en carton ondulé.
3. Retirez les six vis près de l'avant du tracteur (Fig. 2A) et retirez la planche transversale de bois de la palette de base. (Fig. 28).

⚠ ATTENTION! Pour éviter d'endommager le plateau de lame et la lame, déplacez le plateau de coupe à sa hauteur maximale avant de faire descendre le tracteur hors de la plate-forme de base en bois.

Soyez prudent lorsque vous effectuez cette opération délicate de déballage.

⚠ IMPORTANT! AJOUTEZ DE L'HUILE MOTEUR ET DU CARBURANT AVANT DE PASSER À L'ÉTAPE 4 ET DE DÉMARRER LE PILOTE!

⚠ IMPORTANT! AVANT DE PASSER À L'ÉTAPE 4 :

Suivez les instructions du manuel de l'utilisateur pour installer le volant (section 3.2.1 MONTAGE DU VOLANT) et le siège (section 3.2.3 MONTAGE DU SIÈGE).

4. Après avoir installé le volant et le siège, et rempli le tracteur d'essence et d'huile, augmenter la hauteur du plateau de coupe du tracteur (**4.2.8 LEVIER DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE (2)**) à son niveau maximal.
5. Suivez les instructions de la section **4 COMMANDES ET DÉMARRAGE** et conduisez prudemment le tracteur vers l'avant hors de la plate-forme de base en bois. (Fig. 2C)

Fig 1A

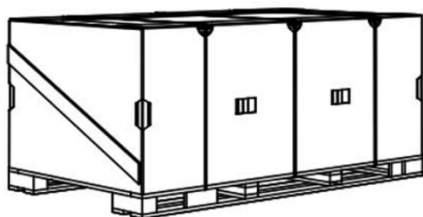
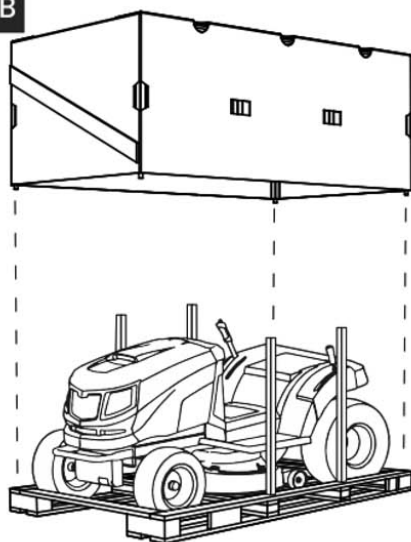


Fig 1B



Veuillez consulter les sections 21 et 22 pour l'installation des sièges

Fig 2A

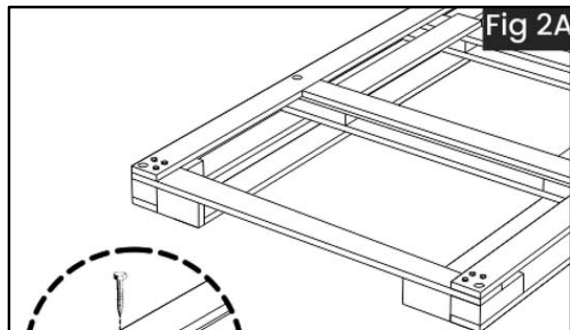


Fig 2B

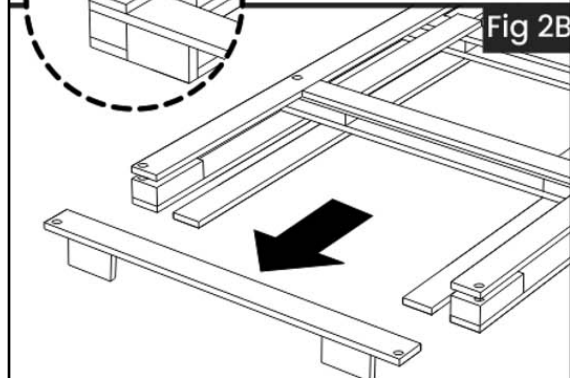
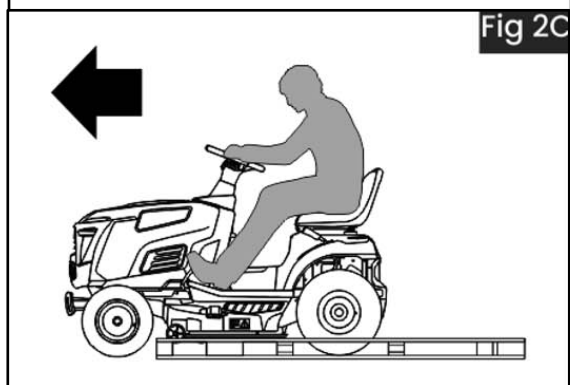


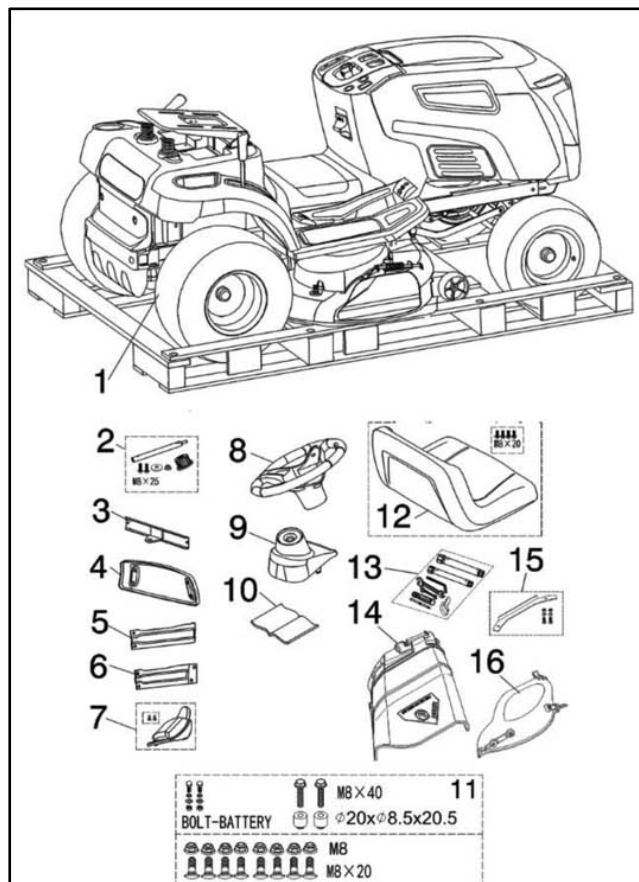
Fig 2C



PIÈCES DE MACHINES

Lorsque vous déballez la machine, prenez soin de rassembler toutes les pièces et tous les raccords individuels et n'endommagez pas le plateau de coupe lorsque vous retirez la machine de la palette.

1. Machine
2. La direction relie l'arbre et le moyeu cannelé
3. Trousse de remorquage
4. Pare-chocs
5. Support de pare-chocs L
6. Support de pare-chocs R
7. Couverre-volant
8. Volant
9. Couvercle d'arbre de direction
10. Manuel d'utilisation
11. Écrous, boulons, rondelles, bagues
12. Siège
13. Outils et clé de démarrage
14. Déflecteur latéral
15. Plaque de fixation du pont
16. Trousse de déchiquetage



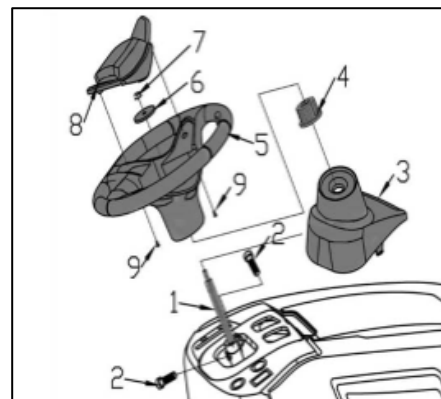
REMARQUE Pour éviter d'endommager le plateau de coupe, levez-le à sa hauteur maximale et prenez le plus grand soin lorsque vous retirez la machine de la palette.

ASSEMBLAGE DE MACHINES

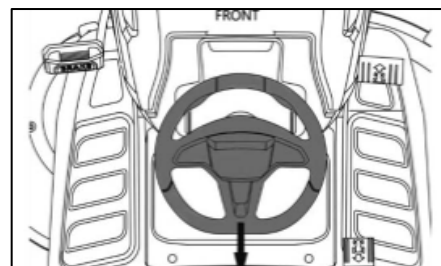
MONTAGE DU VOLANT

Placez la machine sur une surface plane et redressez les roues avant.

1. Installer l'arbre (1) sur les accouplements et serrer la vis M8x25 (2) (Utiliser la clé à fourche 8-10 dans les outils accessoires).
2. Installer le couvercle de l'arbre de direction (3).
3. Insérez le moyeu cannelé (4) à l'arbre (1), montez le volant (5), l'entretoise (6) et l'écrou de serrage MS (7) (utilisez la clé à fourche 13-15 dans les outils accessoires).
4. Enfoncer le couvercle du volant (8) dans le volant et serrer deux vis ST4.8x16 (9) (Utiliser le tournevis Philips dans les accessoires outils).

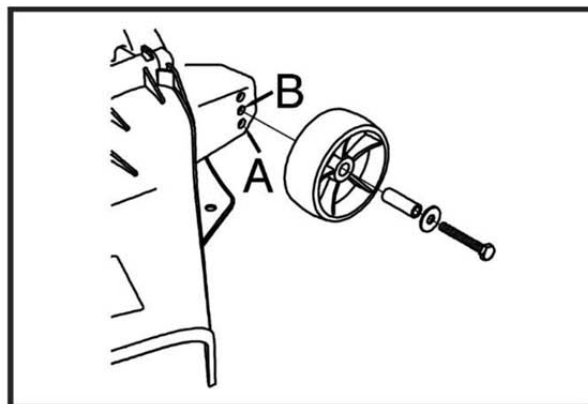


REMARQUE Faites attention à l'orientation des pièces lors du montage du volant.



MONTAGE DES ROUES DE PONT

1. Assemblez les deux roues de pont avec la goupille, les contre-écrous et les boulons désignés comme illustré.



INSTALLATION DU SIÈGE ET DE L'INTERRUPTEUR DE PRÉSENCE DE L'OPÉRATEUR

1. Détachez les deux écrous et boulons M8 (A) des supports de siège situés sur le dessus de la tondeuse. (utilisez la clé à fourche 13-15 de la trousse d'outils accessoires)
2. Montez le siège sur les supports de siège à l'aide des deux écrous et boulons M8 (A) déverrouillés comme illustré.
3. Branchez le faisceau de câbles (B) à l'interrupteur de présence de l'opérateur (C) situé sous le siège comme illustré.

REMARQUE Assurez-vous que la connexion est complète.

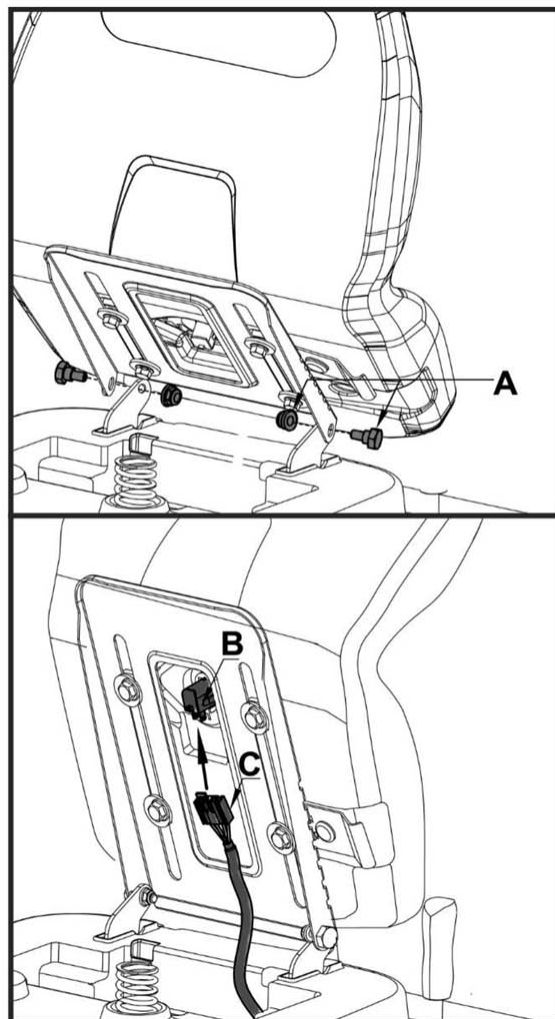
⚠ IMPORTANT! Le poids total (remorque et chargement, y compris l'opérateur) ne doit pas dépasser 136 kg (300 lb). Voir les notes complètes sous RÈGLEMENT SUR LE REMORQUAGE.

CONNEXION DE LA BATTERIE

⚠ DANGER!  L'acide sulfurique est toxique.

Le fluide électrolytique est une solution à l'acide sulfurique.

⚠ DANGER!  L'acide sulfurique est corrosif.
L'acide sulfurique peut causer la cécité ou de graves brûlures.



⚠ DANGER! **⌚** Ne jetez jamais la batterie dans l'environnement.

Suivez les méthodes de dépôt des autorités locales lorsque vous changez les piles.

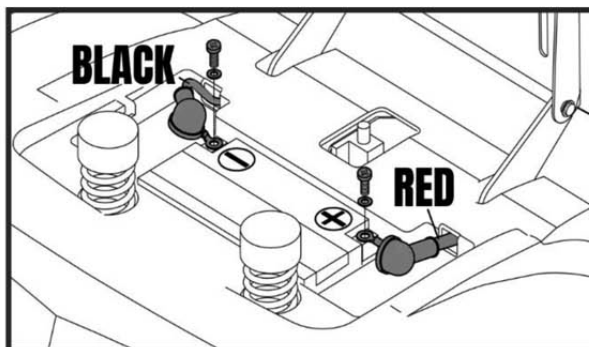
1. Placez la batterie dans son boîtier.

⚠ IMPORTANT! **⚠** Positionnez la pile avec les polarités et 0 comme indiqué.

2. Connectez les connecteurs de la batterie aux fils de connexion de la machine et serrez les deux vis, puis couvrez le capuchon de protection des deux fils en place. (Utilisez la clé à fourche 8-10 et le tournevis croisé dans les outils accessoires)
3. Fixez la batterie avec une petite sangle en caoutchouc.

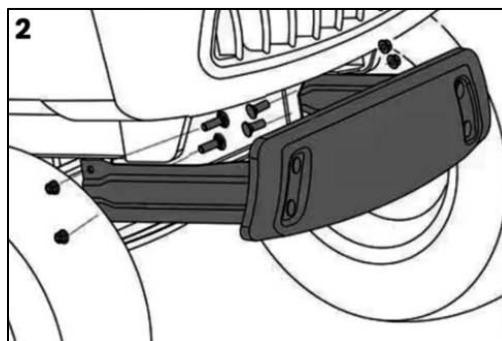
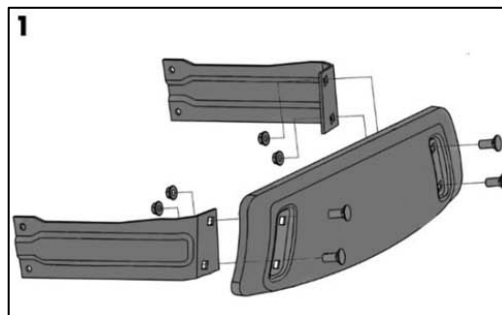
REMARQUE CETTE MACHINE UTILISE UNE BATTERIE DE 12 V / 18 Ah.

La batterie est complètement chargée avant de quitter l'usine. Si la batterie s'avère insuffisante, veuillez utiliser un chargeur 12V 1A pour charger la batterie.



MONTAGE DU PARE-CHOC AVANT

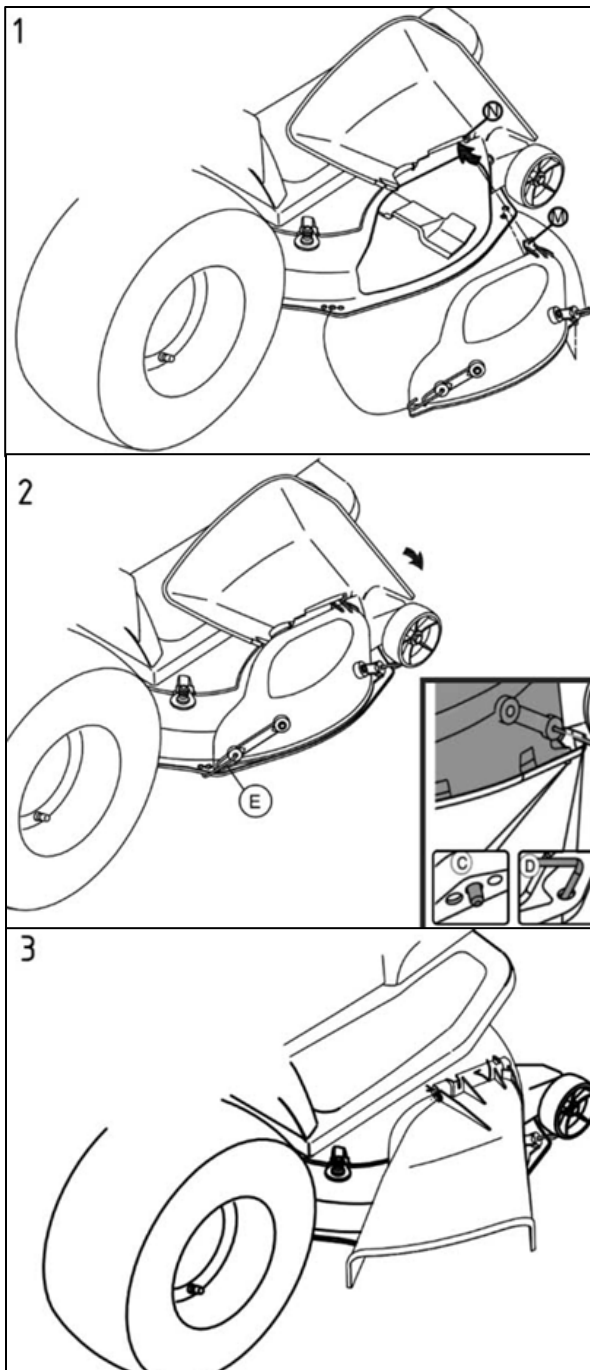
1. Montez le support de pare-chocs L et 1 support de pare-chocs R sur le pare-chocs, à l'aide de quatre écrous M8 et quatre vis M8 x 20. (Utilisez la clé à fourche 13-15 dans les outils accessoires.)
2. Montez le pare-chocs avant au bas du cadre à l'aide des quatre écrous MB et des quatre vis MB x 20. (Utilisez la clé à fourche 13-15 dans les outils accessoires.)



MONTAGE DU KIT DE DÉCHIQUETAGE

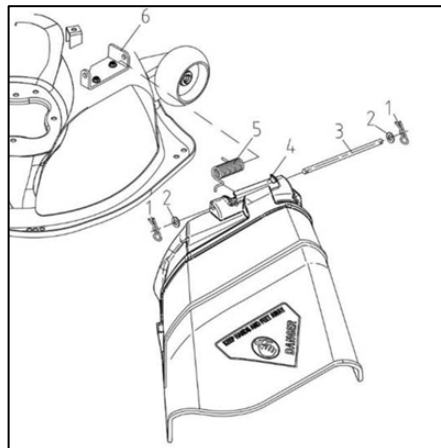
Si vous décidez de tondre, de pailler et de laisser l'herbe sur la pelouse, assemblez la trousse de paillage sur le plateau de coupe comme indiqué ci-dessous.

1. Ouvrez le déflecteur latéral vers le haut. 1
2. Passez le bossage de pivot (M) sur la trousse de déchiquetage sous et à travers le bas de la goupille de pivot du déflecteur latéral (N) (figure 1).
3. insérer la goupille droite dans le trou du pont (figure 2, détail c).
4. Insérer la goupille gauche (E) dans le trou central du pont à gauche.
5. Posez le déflecteur latéral (figure 3).



MONTAGE DU DÉFLECTEUR LATÉRAL

1. Insérez la goupille élastique (1) et la rondelle (2) à l'extrémité droite de la goupille (3).
2. Insérer l'arbre de goupille dans le déflecteur latéral (4), le support (6) et le ressort de torsion (5) dans l'ordre et insérer rondelle (2) et le loquet élastique (1) à l'autre extrémité.

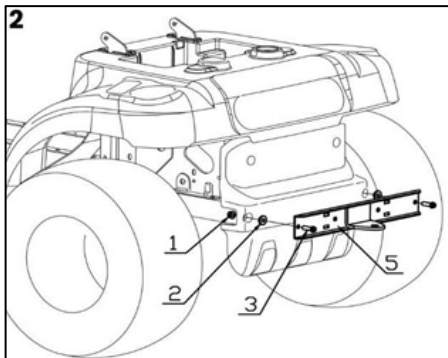
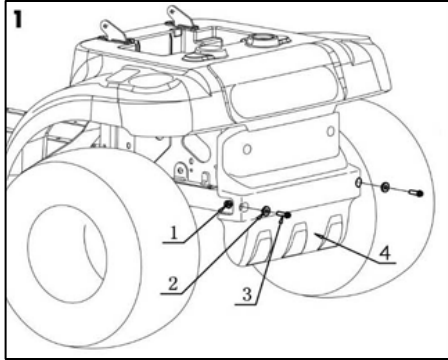


la

REMARQUE Lorsque vous devez ouvrir le déflecteur latéral, veuillez d'abord appuyer sur le bouton autobloquant et ne pas le forcer à s'ouvrir.

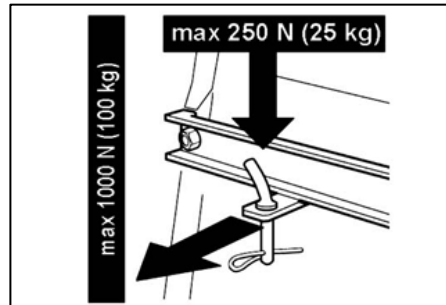
MONTAGE DU KIT DE REMORQUAGE

1. Retirez la bague du bras de tension (2), les boulons à bride hexagonale M8 X 20 (3) et les écrous de blocage à bride hexagonale M8 (1) qui fixent le couvercle de la boîte de vitesses (4).
2. Insérer la bague (2) dans les deux trous où les boulons viennent d'être retirés, aligner la plaque de remorquage (5), puis installer les boulons à bride hexagonale M8 X 40 (3),
3. Retirez la bague du bras de tension (2), les boulons de bride hexagonale M8 X 20 (3) et les écrous de blocage de bride hexagonale M8 (1) qui fixaient le couvercle de la boîte de vitesses (4).
4. Insérer la bague (2) dans les deux trous où les boulons viennent d'être retirés, aligner la plaque de remorquage (5), puis installer les boulons à bride hexagonale M8 X 40 (3), l'écrou de blocage à bride hexagonale M8 (1), puis serrer le boulon.



⚠ IMPORTANT! RÈGLEMENT SUR LE REMORQUAGE

La capacité de poids totale (remorque et chargement, y compris l'opérateur) ne doit pas dépasser 136 kg (300 lb) et ne doit pas dépasser un poids de la languette (vers le haut ou vers le bas) de 25 kg (55 lb). Voir l'illustration.



REMARQUE Cet accessoire doit être installé en suivant les instructions fournies.

7. CONTRÔLES ET OPÉRATIONS

VÉRIFICATION DU CARBURANT ET DE L'HUILE

⚠ IMPORTANT! Seules les fonctions préliminaires de commande de la machine sont expliquées dans ce chapitre. Pour activer les commandes (par la suite), voir les chapitres suivants.

⚠ DANGER! Le remplissage doit être effectué avec le moteur éteint dans un environnement ouvert et bien ventilé.

N'oubliez jamais que les vapeurs d'essence sont très inflammables.

N'UTILISEZ PAS DE FLAMMES NUES PRÈS DE L'EMBOUCHURE DU RÉSERVOIR POUR VÉRIFIER LE NIVEAU ET NE FUMEZ PAS LORSQUE VOUS FAITES LE PLEIN.

⚠ IMPORTANT! La machine est expédiée sans huile lubrifiante dans le moteur.

⚠ ATTENTION! Dommages irréparables au moteur :

Faites le plein d'huile avant de démarrer le moteur.

REMARQUE Le manuel du moteur indique le type d'huile et de carburant que vous pouvez utiliser.

HUILE:

1. Placez la machine sur un sol plat.
2. Moteur éteint, vérifiez le niveau d'huile.
3. Utilisez la qualité de l'huile selon les instructions du manuel du moteur.
4. Remplissez entre les marques MIN et MAX sur la jauge.

CARBURANT:

1. Faites le plein à l'aide d'un entonnoir, mais ne remplissez pas complètement le réservoir.
2. La capacité du réservoir est de litres.
3. Avant d'utiliser la tondeuse, ouvrez le robinet d'arrêt du carburant sur le bouchon de carburant sur ON.

⚠ IMPORTANT! Ne faites pas couler d'essence sur les pièces en plastique pour éviter de les endommager. En cas de déversement ou de fuite accidentelle, rincer immédiatement à l'eau. La garantie ne couvre pas les dommages aux pièces en plastique de la carrosserie ou au moteur causés par l'essence.

REMARQUE Conservez l'essence dans un contenant conçu à cet effet et avec un bouchon bien serré.



8. COMMANDES ET INSTRUMENTS DE COMMANDE

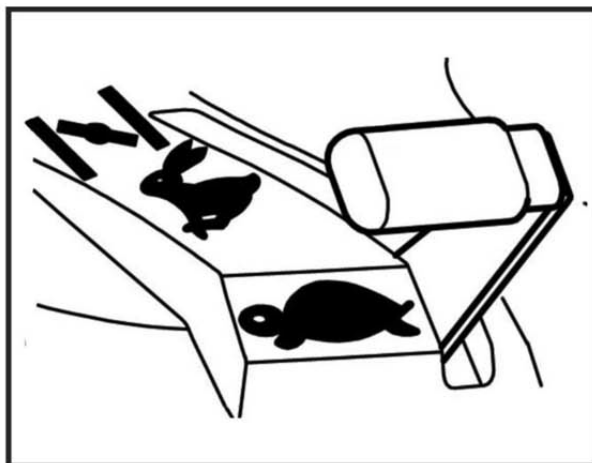
LEVIER D'ACCÉLÉRATEUR (9)

Celle-ci régule le régime du moteur, Les positions sont indiquées sur une étiquette portant les symboles suivants :

-  **CHOKE** position : Démarrage à froid
-  **LENT** position : Régime minimum du moteur
-  **RAPIDE** position : Régime maximal du moteur

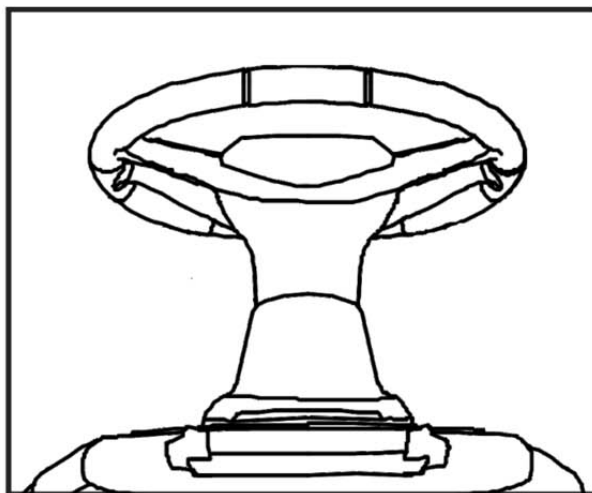
La position **CHOKE** enrichit le mélange et ne doit donc être utilisée que pendant le temps nécessaire au départ à froid. Lorsque vous vous déplacez d'une zone à l'autre, placez le levier dans une position entre **LENT** et **RAPIDE**.

Lorsque vous coupez, déplacez-le trop **RAPIDEMENT**.



VOLANT (3)

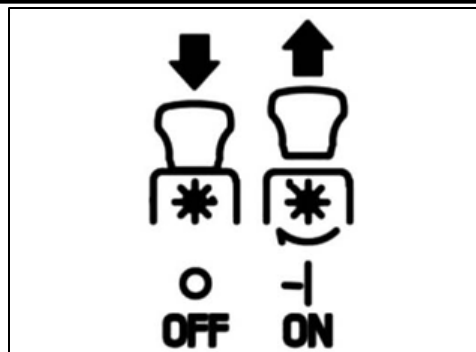
Dirige directement les roues avant.



BOUTON DE DÉMARRAGE/ARRÊT DE LA LAME (12)

Le bouton de démarrage/arrêt de la lame est situé sur la console droite devant l'interrupteur à clé. Le bouton de démarrage/arrêt de la lame actionne l'embrayage électrique.

Tirez le bouton vers le haut pour engager les lames ou poussez le bouton vers le bas pour désengager les lames.

**INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE (13)**

Cette commande à clé a quatre positions :



Position OFF : Tout est éteint.



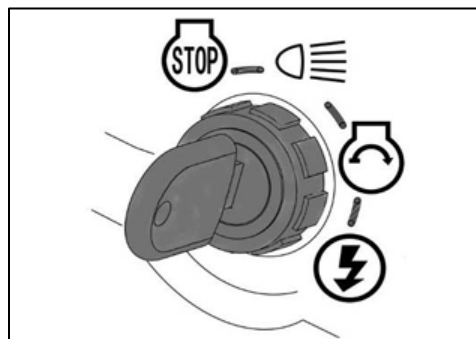
Position ON : Active toutes les pièces sauf le phare.



Position START : Établit un contact électrique et engage le démarreur. Si vous relâchez la touche au **démarrage**, elle reviendra automatiquement à **ON**.



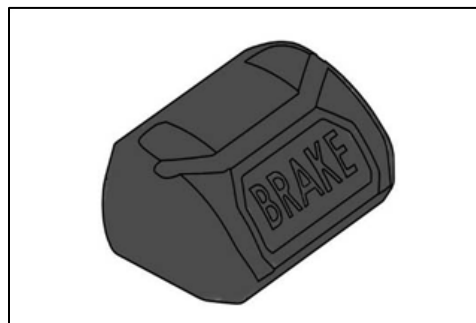
Lorsque la clé est dans cette position, l'alimentation est envoyée aux phares.

**PÉDALE DE RUPTURE (5)**

La pédale de frein est située sur le côté avant gauche de la planche.

La pédale de frein peut être utilisée pour les arrêts brusques ou le réglage du frein de stationnement.

REMARQUE Lorsque la machine est en mouvement, gardez votre pied hors de la pédale de frein.



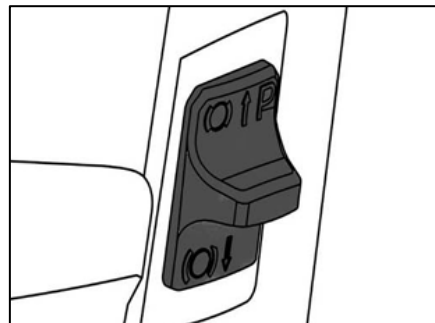
LEVIER DE FREIN DE STATIONNEMENT (14)

Avec la machine arrêtée :

- Gardez la pédale de frein enfoncée.
- Soulevez le levier du frein de stationnement et maintenez-le soulevé.

Relâchez la pédale :

- De cette façon, les roues arrière restent freinées. Pour desserrer le frein de stationnement, appuyez à fond sur la pédale de frein (le levier du frein de stationnement est automatiquement relâché et revient à sa position abaissée).

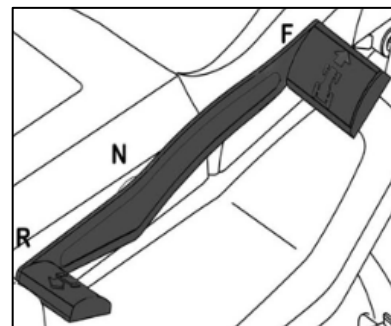


NOTE Le moteur ne peut être démarré qu'en position de stationnement, assis sur la machine et avec le frein de stationnement levé ou la pédale de frein enfoncée.

ENGAGEMENT D'ENTRAÎNEMENT (15) (pour transmission hydrostatique)

Cette pédale engage la conduite dans les roues ainsi que la modulation des vitesses avant et arrière de la machine.

1. Pour engager la poussée vers l'avant, appuyez dessus vers F avec votre embout. Au fur et à mesure que vous augmentez la pression sur la pédale, la vitesse de la machine augmente.
2. L'arrière est enclenché en appuyant sur la pédale avec le talon vers R.
3. La pédale passe automatiquement en neutre N lorsqu'elle est relâchée.

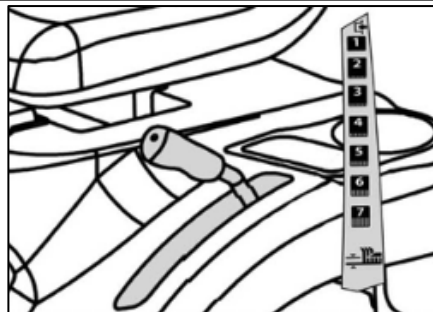


⚠ AVERTISSEMENT! La marche arrière ne doit être engagée que lorsque la machine est arrêtée.

Assurez-vous que le frein de stationnement est desserré avant de conduire la tondeuse.

LEVIER DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE (2)

Il y a sept positions pour ce levier (indiquées par « 1 » à « 7 » sur l'étiquette), qui correspondent à différentes hauteurs entre 30 et 90 mm.



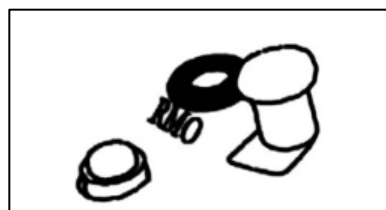
⚠ AVERTISSEMENT! Les réglages de hauteur de coupe plus faibles ont plus de potentiel de scalpage, en particulier sur les terrains inégaux.

BOUTON DE FONCTIONNEMENT EN MODE INVERSÉ (RMO) (11)

Le bouton de fonctionnement en mode inversé est situé sur la console droite à gauche du bouton de démarrage/arrêt de la lame. Les lames s'arrêtent en marche arrière. Lorsque vous vous déplacez en marche arrière, appuyez sur le bouton RMO pour réactiver la rotation des lames.

REMARQUE Lorsque vous roulez en marche arrière, les lames s'arrêtent.

Si les lames tournent en marche arrière, appuyez sur le bouton RMO. Éteindre le bouton de démarrage/arrêt de la lame (12) ou redémarrer le moteur déverrouillera la tonte en marche arrière.



REMARQUE Il n'est pas recommandé de tondre à l'envers.

RECOMONDATIONS DE SÉCURITÉ

⚠ DANGER! La machine ne doit être utilisée qu'aux fins pour lesquelles elle a été conçue (tonte de gazon). Ne modifiez pas et ne retirez pas les dispositifs de sécurité installés sur la machine.

N'OUBLIEZ PAS QUE L'UTILISATEUR EST TOUJOURS RESPONSABLE DES DOMMAGES ET DES BLESSURES CAUSÉS À AUTRUI. Avant d'utiliser la machine :

1. Lisez les règles générales de sécurité, en portant une attention particulière à la conduite et à la coupe des pentes.

2. Lisez attentivement le mode d'emploi. Assurez-vous de bien connaître les commandes et de savoir comment arrêter rapidement les lames et le moteur.
3. Ne placez jamais vos mains ou vos pieds à côté ou sous les pièces rotatives et tenez-vous toujours à l'écart de la sortie.
4. N'utilisez pas l'appareil dans un état de santé précaire ou sous l'effet de médicaments ou de toute autre substance pouvant réduire vos actions réflexes et votre capacité de concentration. Il incombe à l'utilisateur d'évaluer le risque potentiel de la zone où les travaux doivent être effectués et de prendre toutes les précautions nécessaires pour assurer sa propre sécurité et celle des autres, particulièrement sur les pentes ou les terrains accidentés, glissants et instables.
5. Ne laissez pas la machine sur de l'herbe haute avec le moteur en marche pour éviter le risque de déclencher un incendie.
6. N'utilisez pas la machine sans le déflecteur latéral en place.

⚠ AVERTISSEMENT! N'utilisez pas la machine sur des pelouses avec des pentes de plus de 15° (27%).

N'utilisez pas la machine sur des pelouses avec des pentes latérales supérieures à 10° (18%). Si la machine est susceptible d'être utilisée principalement sur un sol en pente, placez des contrepoids sous la traverse des roues avant. Ceux-ci améliorent la stabilité à l'avant et réduisent les risques de basculement.

⚠ IMPORTANT! Toutes les références relatives aux postes de contrôle sont décrites : dans CONTRÔLES ET INSTRUMENTS.

POURQUOI LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ S'INTERPOSENT

Les dispositifs de sécurité fonctionnent de deux façons :

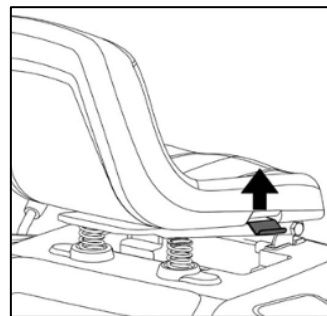
1. Ils empêchent le moteur de démarrer si toutes les exigences de sécurité n'ont pas été respectées.
2. Les dispositifs de sécurité arrêtent le moteur si l'une des exigences de sécurité n'est pas respectée.
 - a) Pour démarrer le moteur, il est nécessaire que :
 - Les lames ne sont pas engagées.
 - Le frein de stationnement est serré et la transmission est désactivée.
 - Le conducteur est assis sur le siège.
 - b) Le moteur s'arrête lorsque :
 - L'opérateur quitte son siège en tondant ou en conduisant.

INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER LES TRAVAUX

Avant de commencer à tondre, il est nécessaire d'effectuer plusieurs vérifications et opérations pour vous assurer de pouvoir travailler efficacement et en toute sécurité.

RÉGLAGE DU SIÈGE

Pour régler la position du siège, soulevez le levier de réglage du siège, faites glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à la position désirée; puis relâchez le levier de réglage du siège.



REMARQUE Assurez-vous que le siège est verrouillé en position avant d'utiliser le tracteur.

PRESSIION DES PNEUS

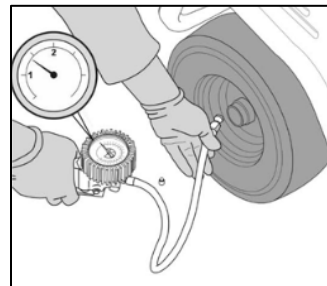
Avoir la bonne pression des pneus est la principale condition pour s'assurer que le plateau de coupe est horizontal et tond uniformément.

Dévissez les bouchons des soupapes et connectez une conduite d'air comprimé avec une jauge aux soupapes.

Pression des pneus :

AVANT : 1,2 bar / 17,4 lb/po² (15 x 6,0-6)

ARRIÈRE : 1,0 bar / 14,5 lb/po² (18 x 8,5-8)



VÉRIFICATION DE LA SÉCURITÉ ET DE L'EFFICACITÉ DES MACHINES

1. Vérifiez que les dispositifs de sécurité fonctionnent comme décrit.
2. Vérifiez que le frein est en parfait état de fonctionnement.
3. Ne commencez pas à tondre si les lames vibrent ou si vous n'êtes pas sûr qu'elles soient assez tranchantes.

N'oubliez jamais que :

1. I. Un brin mal affûté tire sur l'herbe et fait jaunir la pelouse.
2. Une lame lâche provoque des vibrations indésirables et peut être dangereuse.

⚠️ AVERTISSEMENT! N'utilisez pas la machine si vous n'êtes pas sûr qu'elle fonctionne en toute sécurité ou efficacement. En cas de doute, communiquez immédiatement avec le service à la clientèle de PRORUN ou votre fournisseur de services autorisé pour effectuer les vérifications et les réparations nécessaires.

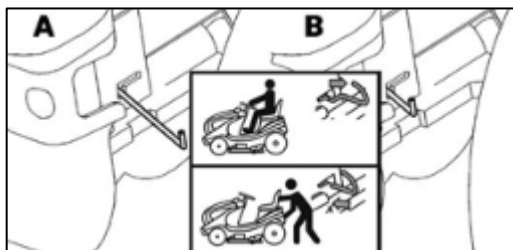
LEVIER DE DÉBRAYAGE DE LA TRANSMISSION HYDROSTATIQUE

Ce levier a deux positions, comme indiqué sur l'étiquette :

« A » = Transmission engagée : pour toutes les utilisations, lors du déplacement et pendant la coupe.

« B » = Transmission désengagée :

Il est ainsi beaucoup plus facile de déplacer la machine à la main, avec le moteur à l'arrêt.



DÉBUT DES OPÉRATIONS

⚠️ DANGER! RAPPELEZ-VOUS TOUJOURS QUE LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT SONT TOXIQUES!

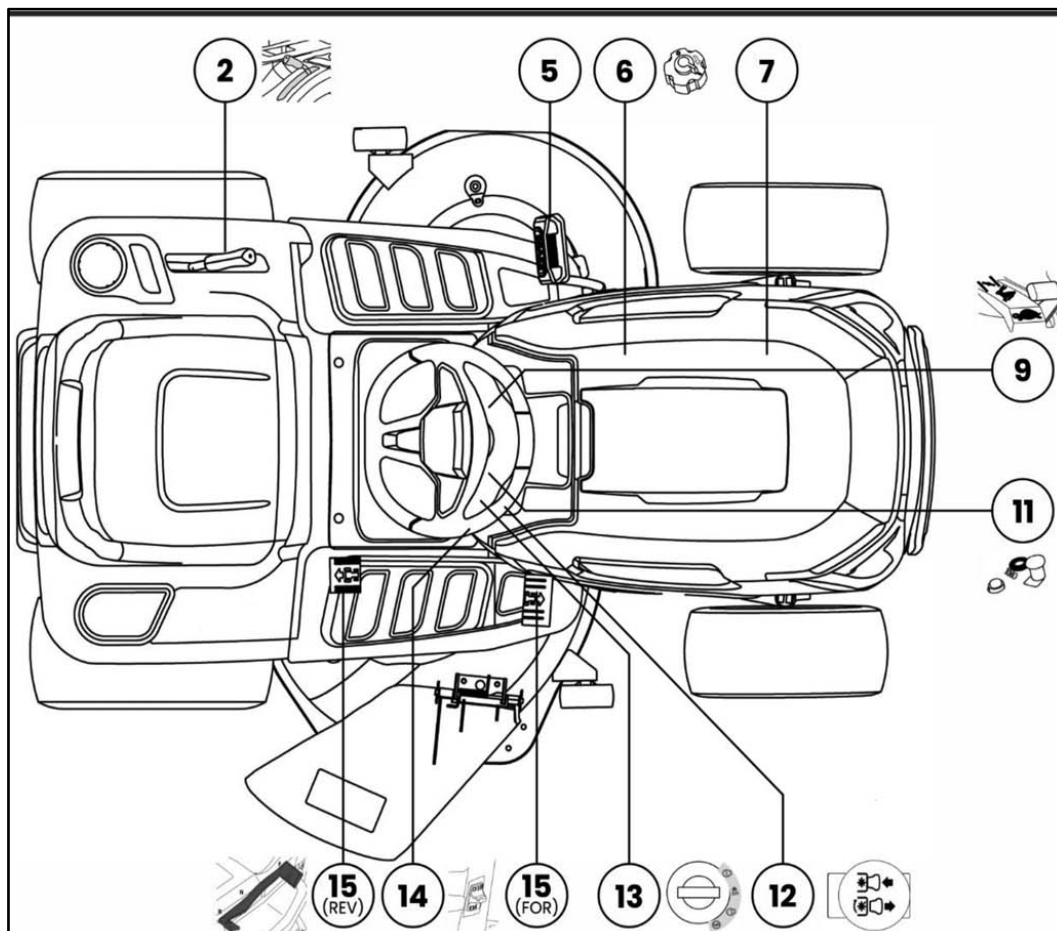
Le moteur doit être démarré dans un endroit ouvert ou bien ventilé!

⚠️ IMPORTANT! Le starter doit être ouvert dès que le moteur tourne bien.

L'utiliser lorsque le moteur est déjà chaud peut encrasser les bougies d'allumage et provoquer le moteur pour fonctionner de manière erratique.

REMARQUE S'il y a des problèmes de démarrage du moteur, ne persistez pas, car vous risquez de faire fonctionner le batterie à plat et inondation du moteur. Tournez la clé sur OFF, attendez quelques secondes, puis répétez l'opération. Si la défaillance persiste, reportez-vous au manuel du moteur.

⚠ IMPORTANT! Gardez toujours à l'esprit que les dispositifs de sécurité empêchent le moteur de démarrer si les exigences de sécurité n'ont pas été respectées. Dans ces cas, une fois la situation corrigée, la clé doit d'abord être remise sur **OFF** avant de pouvoir redémarrer le moteur.



POUR DÉMARRER LE MOTEUR :

1. Ouvrez le **robinet d'arrêt du bouchon de carburant** (6) sur **ON**.
2. Fermez le **couvercle moteur** (7).
3. Utilisez le levier de réglage de la hauteur **de coupe** (2) pour soulever le plateau de coupe aussi haut que possible.
4. Utilisez le **bouton Blade Start / Stop** (12) et désengagez les lames.
5. Déplacez l'engagement de l'entraînement (15) sur neutre **N**.
6. Appuyez sur la pédale de frein (5), puis engagez le levier de frein de stationnement (14).
7. Lorsque vous démarrez à froid, placez le levier d'accélérateur (9) à la position **CHOKE** indiquée sur l'étiquette.
8. Si le moteur est déjà chaud, positionnez le levier d'accélérateur (9) entre **LENT** et **RAPIDE**.
9. Mettez la clé de contact (13) et tournez sur **ON** pour établir un contact électrique et engager le démarreur, puis tournez sur **START** pour démarrer le moteur.
11. Desserrez la clé de contact (13) une fois le moteur démarré.
12. Une fois le moteur démarré, placez le levier d'accélérateur (8) sur **SLOW**.

TRANSPORT SANS TONTE

⚠ AVERTISSEMENT! Cette machine n'a pas été approuvée pour une utilisation sur les routes publiques. Il doit être utilisé (tel qu'indiqué par le code de la route) dans les espaces privés fermés à la circulation.

Lors du déplacement de la machine, les lames doivent être débrayées et le plateau de coupe relevé le plus haut possible. (Position 7) :

1. Utilisez le bouton Blade Start I Stop (12) et désengagez les lames.
2. Utilisez le levier de réglage de la hauteur de coupe (2) pour soulever le plateau de coupe le plus haut possible (position 7).
3. Positionnez le levier d'accélérateur (9) entre LENT et RAPIDE.
4. Débrayez le frein de stationnement et relâchez la pédale de frein. Appuyez sur la pédale d'entraînement en direction F (avant) et atteignez la vitesse requise en augmentant graduellement la pression sur la pédale et en actionnant l'accélérateur.
5. Atteignez graduellement la vitesse désirée à l'aide du levier d'accélérateur (9).

⚠ AVERTISSEMENT! La pédale de frein (5) doit être relâchée graduellement, car un engagement soudain peut faire basculer la machine et le conducteur perdre le contrôle.

FREINAGE

1. Tout d'abord, réduisez la vitesse de la machine à l'aide du levier d'accélérateur (9).
2. Ensuite, appuyez sur la pédale de frein (5) pour abaisser encore plus la vitesse jusqu'à ce que la machine s'arrête.

INVERSER

⚠ IMPORTANT! La marche arrière ne doit être enclenchée que lorsque la machine s'est complètement arrêtée.

1. Appuyez sur la pédale de frein (5) jusqu'à ce que la machine s'arrête complètement.
2. Lorsque la machine est complètement arrêtée, démarrez le mouvement d'inversion en appuyant sur l'engagement d'entraînement (15) pour inverser la direction R.

TONTE DE GAZON

Pour commencer à couper :

1. Déplacez le **levier d'accélérateur** (9) sur **FAST**.
2. Soulevez le **levier de réglage de la hauteur** (2) le plus haut possible (position 7).
3. Utilisez le **bouton Blade Start I Stop** (12) et engagez les lames.
4. Commencez à avancer sur l'herbe en utilisant l'engagement **de conduite** (15) très lentement et avec la plus grande prudence, comme déjà décrit.
5. Réglez la hauteur et la vitesse de coupe en tenant compte des conditions de hauteur, de densité et d'humidité de l'herbe.

⚠ AVERTISSEMENT! Lorsque vous coupez sur un terrain en pente, réduisez votre vitesse pour assurer des conditions sécuritaires.

1. Quelles que soient les conditions, réduisez toujours le régime si vous remarquez une baisse de régime du moteur.
2. Si vous voyagez trop vite par rapport à la quantité d'herbe coupée, vous ne pourrez pas bien tondre l'herbe.
3. Désengagez les lames et soulevez le plateau de coupe le plus haut possible chaque fois que vous devez franchir un obstacle.

⚠ IMPORTANT! Cette machine n'a pas été approuvée pour la tonte en marche arrière.

1. Les lames s'arrêtent lorsque la machine est placée en marche arrière en appuyant sur l'engagement d'entraînement (15) pour inverser R.
2. Appuyez sur le bouton de fonctionnement en mode marche arrière (RMO) (11) (à droite du volant) pour annuler et maintenir les lames en rotation lorsque la tondeuse se déplace en marche arrière R.

HEURES ET JOURS D'OUVERTURE

Le temps de fonctionnement de la tondeuse à gazon peut être réglementé par des lois nationales ou locales spécifiques. Contactez les autorités locales pour obtenir de plus amples renseignements.

FIN DE LA TONTE

Lorsque vous avez terminé de tondre :

1. Utilisez le bouton **Blade Start I Stop** (12) et désengagez les lames.
2. Utilisez le levier d'accélérateur (9) pour abaisser le régime moteur.
3. Soulevez le levier de réglage de la hauteur (2) le plus haut possible (position 7).
4. Conduisez la machine jusqu'à votre destination.

FIN DES TRAVAUX

1. Arrêtez complètement la machine.
2. Placez le **levier d'accélérateur** (9) sur **SLOW** et éteignez le moteur en tournant le **contacteur à clé** (13) sur **OFF**.
3. Engagez le **levier de frein de stationnement** (14).
4. Lorsque le moteur est arrêté, tourner le **robinet d'arrêt du carburant** sur le **bouchon de carburant** (6) sur **OFF** fermé.
5. Retirez la **clé de contact** (13)

⚠ AVERTISSEMENT! Pour éviter les retours de flamme, placez le levier d'accélérateur (9) sur **SLOW** pendant 20 secondes avant d'arrêter le moteur.

⚠ AVERTISSEMENT! Retirez toujours la clé de contact (13) avant de laisser la machine sans surveillance!

Pour garder la batterie chargée, ne laissez pas la clé de contact (13) dans le ON position lorsque le moteur ne tourne pas.

NETTOYAGE DE LA MACHINE

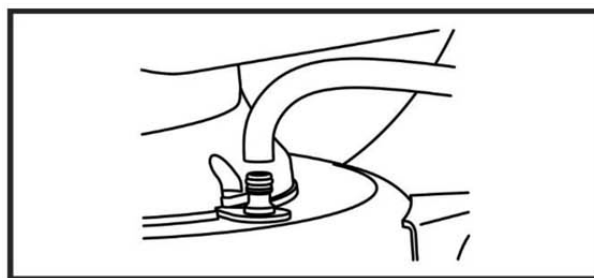
1. Après utilisation, nettoyez l'extérieur de la machine, videz la goulotte d'évacuation et secouez-la pour enlever l'herbe et les autres débris.
2. Nettoyez les parties en plastique de la carrosserie avec une éponge humide à l'aide d'eau et de détergent, en prenant soin de ne pas mouiller le moteur, les pièces électriques ou le circuit imprimé électronique situé sous le tableau de bord.

⚠ IMPORTANT!  **N'utilisez jamais de buses de tuyau ou de détergents agressifs pour nettoyer la carrosserie ou le moteur!**

Lors du lavage de l'intérieur du plateau de coupe, la machine doit être sur un sol ferme avec :

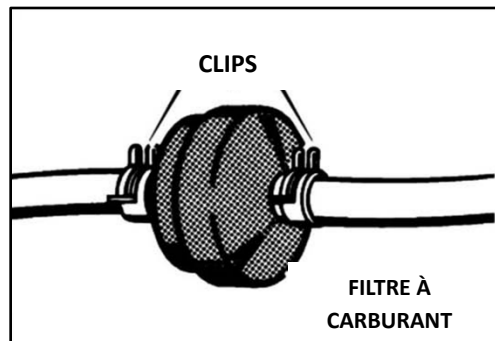
- La goulotte de décharge est installée.
- Le moteur tourne.
- La transmission est neutre N.
- L'opérateur assis.
- Les lames se sont engagées.

1. Connectez un tuyau d'arrosage à chacun des raccords de tuyauterie un à la fois et faites couler de l'eau dans chacun d'eux pendant quelques minutes, avec les pales en mouvement.
2. Lors du lavage, le plateau de coupe doit être dans la position la plus basse.



ENTREPOSAGE ET INACTIVITÉ PENDANT DE LONGUES PÉRIODES

1. Si vous avez l'intention de ne pas utiliser la machine pendant une longue période (plus de 1 mois), débranchez les câbles de la batterie et suivez les instructions du manuel d'instructions du moteur.
2. Videz le réservoir de carburant en débranchant le tube situé à l'entrée du filtre à carburant et suivez les instructions du manuel du moteur.



⚠ AVERTISSEMENT! Enlevez soigneusement toute tonte d'herbe sèche qui pourrait s'être accumulée autour du moteur ou du silencieux pour éviter qu'elle ne prenne feu la prochaine fois que la machine sera utilisée!

Rangez la machine dans un endroit sec et abrité et de préférence recouverte d'un chiffon.

⚠ IMPORTANT! La batterie doit être conservée dans un endroit frais et sec.

Avant une longue période de stockage (plus de 1 mois), rechargez toujours la batterie, puis rechargez-la avant de l'utiliser à nouveau. La prochaine fois que la machine sera utilisée, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de carburant des tubes, de la soupape d'arrêt de carburant ou du carburateur.

⚠ IMPORTANT! Les lames sont tranchantes, risque de blessure grave!

Avant d'effectuer toute opération d'inspection, de nettoyage et de réparation des pièces coupantes, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact. Ensuite, débranchez le fil de la bougie et éloignez le capuchon de la bougie pour éviter un démarrage accidentel.

RÉSUMÉ DES PRINCIPALES ÉTAPES À SUIVRE LORS DE L'UTILISATION DE LA MACHINE

À...	Tu dois...
Démarrez le moteur	Ouvrez le robinet d'arrêt du carburant, assurez-vous que toutes les conditions permettant le démarrage sont remplies, puis tournez la clé.
Aller de l'avant	Appuyez sur la pédale de frein, engagez la vitesse, puis relâchez graduellement la pédale de frein.
Freiner ou s'arrêter	Réduisez le régime moteur et appuyez sur la pédale de frein.
Inverser	Arrêtez la machine; Mettez-le au point mort, appuyez sur la pédale de frein, engagez la marche arrière, puis relâchez graduellement la pédale de frein.
Coupez l'herbe	Installer la goulotte de décharge; Appliquez l'accélérateur; engager les lames; Réglez la hauteur de coupe, appuyez sur la pédale de frein, engagez la vitesse, puis relâchez graduellement la pédale.
Terminer la tonte	Désengager les lames et réduire le régime moteur.
Arrêtez le moteur	Réduisez le régime moteur, attendez quelques secondes, tournez la clé de contact et fermez le robinet d'arrêt du carburant.
Entreposez la machine	Serrez le frein de stationnement, retirez la clé et, si nécessaire, lavez la machine, l'intérieur du plateau de coupe.

UTILISATION SUR UN TERRAIN EN PENTE

⚠️ AVERTISSEMENT!     **Ne pas utiliser la machine sur des pentes avec des pentes longitudinales supérieures à 15° (27%).**

⚠️ DANGER!   **Risque de renversement sur des pentes raides.**

1. Ne tondez que sur des pentes avec des pentes jusqu'au maximum déjà mentionné.
2. Les pelouses sur une pente doivent être tondues en se déplaçant de haut en bas et jamais à travers elles.
3. Lorsque vous changez de direction, veillez à ce que les roues orientées vers le haut de la pente ne heurtent pas d'obstacles (tels que des pierres, des branches, des racines, etc.) qui pourraient faire glisser la machine sur le côté, basculer ou vous faire perdre le contrôle.

⚠️ DANGER! **RÉDUISEZ LA VITESSE AVANT TOUT CHANGEMENT DE DIRECTION SUR LES PENTES!**

Engagez toujours le **levier de frein de stationnement** (14) avant de laisser la machine à l'arrêt et sans surveillance.

⚠️ AVERTISSEMENT! **Commencez à avancer très prudemment sur un terrain en pente pour éviter le risque de basculement.** Réduisez la vitesse d'avancement avant de partir en pente, en particulier en descente.

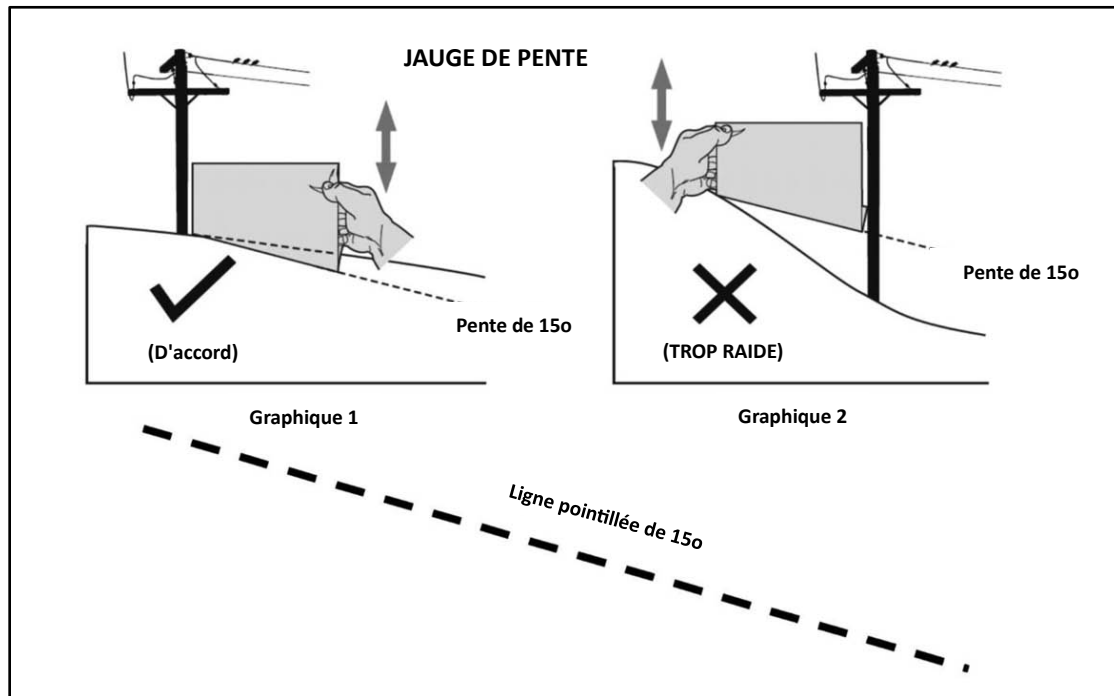
⚠️ DANGER! **N'utilisez jamais la marche arrière R pour réduire la vitesse en descente.**

Cela pourrait vous faire perdre le contrôle du véhicule, surtout sur un sol glissant.

⚠️ DANGER! **Ne conduisez jamais la machine sur des pentes au point mort ou avec l'embrayage sorti!**

Engagez toujours la vitesse basse avant de laisser la machine à l'arrêt et sans surveillance.

UTILISEZ CETTE JAUGE DE PENTE POUR DÉTERMINER SI UNE PENTE EST TROP RAIDE POUR UNE UTILISATION SÉCURITAIRE!



Pour vérifier la pente, procédez comme suit:

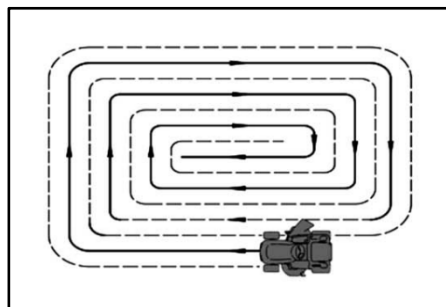
1. Retirez cette page et pliez-la le long de la ligne pointillée.
2. Localisez un objet vertical sur ou derrière la pente (p. ex., un poteau, un bâtiment, une clôture, un arbre, etc.)
3. Alignez l'un ou l'autre côté de la jauge de pente avec l'objet (voir les figures 1 et 2).
4. Ajuster la jauge vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le coin gauche touche la pente (voir les figures 1 et 2).

S'il y a un espace sous la jauge, la pente est trop raide pour une utilisation sécuritaire (voir la figure 2 ci-dessus)

⚠ AVERTISSEMENT! Les pentes sont un facteur important lié au renversement et aux accidents qui peuvent entraîner des blessures ou la mort. Ne pas utiliser la machine sur une pente de plus de 15° (27%), toutes les pentes nécessitent une prudence supplémentaire.

ENTRETIEN DE LA PELOUSE

1. Pour garder la pelouse verte, douce et attrayante, elle doit être coupée régulièrement sans endommager l'herbe. Une pelouse peut être composée de différents types de gazon. Si la pelouse est coupée fréquemment, l'herbe et les racines poussent plus vigoureusement, formant un lit d'herbe solide. Si la pelouse est coupée moins fréquemment, l'herbe plus haute et les mauvaises herbes commencent à pousser (ainsi que des marguerites et des trèfles, etc.).
2. Il est toujours préférable de couper l'herbe lorsqu'elle est sèche.
3. Les lames doivent être en bon état et bien affûtées pour que l'herbe soit coupée droite sans bord irrégulier qui entraîne le jaunissement aux extrémités.
4. Le moteur doit tourner à plein régime, à la fois pour assurer une coupe nette de l'herbe et pour obtenir la poussée nécessaire pour pousser les boutures dans le canal collecteur.
5. La fréquence de tonte doit être proportionnelle au taux de croissance de l'herbe. Il ne faut pas laisser l'herbe trop pousser entre une coupe et l'autre.
6. Pendant les périodes chaudes et sèches, l'herbe doit être coupée un peu plus haut pour éviter que le sol ne se dessèche.
7. La meilleure hauteur de l'herbe sur une pelouse bien entretenue est d'environ 4 à 5 cm. Avec une seule coupe, vous n'avez pas besoin d'enlever plus d'un tiers de la hauteur totale. Si l'herbe est très haute, elle doit être coupée deux fois par période de vingt-quatre heures - la première fois avec les lames à la hauteur maximale, réduisant la largeur de coupe, et la deuxième fois à la hauteur désirée.
8. Lorsque vous tondez de grandes surfaces, commencez par tourner vers la droite pour que l'herbe coupée s'écoule loin des arbustes, des clôtures, des allées, etc. Après un ou deux tours, tondre dans la direction opposée en tournant à gauche jusqu'à ce que vous ayez terminé.
9. L'apparence de la pelouse s'améliorera si vous alternez la coupe dans les deux sens.
10. Si le système collecteur a tendance à être obstrué par l'herbe, vous devez réduire la vitesse d'avancement car elle peut être trop élevée pour l'état de l'herbe. Si le problème persiste, les causes probables sont soit des lames mal affûtées, soit des ailes déformées.
11. Soyez extrêmement prudent lorsque vous tondez près des buissons ou des bordures, car ceux-ci pourraient déformer la position horizontale du plateau de coupe et



9. ENTRETIEN

RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ

⚠️ AVERTISSEMENT! Avant de nettoyer ou d'effectuer des travaux d'entretien, retirez la clé de contact et lisez les instructions pertinentes. Portez des vêtements adéquats et des gants de travail lorsque vos mains sont en danger.

⚠️ AVERTISSEMENT! N'utilisez jamais la machine avec des pièces usées ou endommagées. Les pièces défectueuses ou usées doivent toujours être remplacées et non réparées. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine : Les pièces qui ne sont pas de la même qualité peuvent endommager l'équipement et affecter votre sécurité et celle des autres.

⚠️ IMPORTANT! Ne jetez jamais d'huile, de carburant, de piles ou d'autres polluants usés dans des endroits non autorisés!

Fonctionne ment	Heures d'ouverture	Terminé (date ou heure)						
1. MACHINE (suite)								
1.8 Vérifier la transmission ceinture	Chaque 25 heures d'ouvertur e							
1.9 Vérifier la courroie de la lame	Chaque 25 heures d'ouvertur e							
1.10 Boulon et vis vérifier	Toutes les 25 heures							
1.11Lubrification générale (3)	Chaque 25 heures d'ouvertur e							
1.12 Remplacement de la lame	Chaque 100 heures d'ouvertur e							
1.13 Révision de l'entretien (effectuée par un concessionnaire autorisé ou un centre de service)	Chaque année							
2.MOTEUR								
2.1 Première vidange d'huile	Toutes les 20 heures							
2.2 Vidange d'huile moteur	Toutes les 50 heures							
2.3 Nettoyage du filtre à air	Chaque 50 heures d'ouvertur e							
2.4 Vérifiez et ajustez la bougie d'allumage	Chaque 100 heures d'ouvertur e							
2.5 Nettoyage du réservoir de carburant et des filtres à carburant	Chaque 100 heures d'ouvertur e							

2.6 Remplacement du filtre à air	Chaque année							
2.7 Remplacement de bougie d'allumage	Chaque Année							

Le tableau ci-dessus est là pour vous aider à maintenir la sécurité et la performance de votre machine. Il indique les principales opérations d'entretien et de lubrification et leur fréquence. Utilisez les cases à droite pour écrire la date ou le nombre d'heures de fonctionnement après lesquelles les travaux ont été effectués.

⚠ AVERTISSEMENT! Toutes les vérifications, réglages et remplacements non décrits dans ce manuel doivent être effectués par votre concessionnaire ou un centre de service autorisé. Tous deux possèdent les connaissances et les outils nécessaires pour s'assurer que le travail est effectué correctement sans affecter la sécurité de la machine.

MOTEUR

⚠ IMPORTANT! Suivez toutes les instructions du manuel du moteur.

Pour vider l'huile moteur, dévissez le bouchon d'huile lors du remontage du bouchon, assurez-vous que le joint est correctement positionné.

PILE

La batterie doit être soigneusement entretenue pour assurer une longue durée de vie.

La batterie de la machine doit toujours être chargée :

- Avant d'utiliser la machine pour la première fois après l'achat.
 - Avant de laisser la machine inutilisée pendant une longue période.
 - Avant de démarrer la machine après une longue période d'inutilisation.
1. Lisez attentivement et respectez les instructions de recharge de la batterie dans le livret fourni avec la batterie. Le non-respect des instructions ou le non-respect de la charge de la batterie pourrait endommager les cellules de façon permanente.
 2. Une batterie déchargée doit être rechargée dès que possible.

⚠ IMPORTANT! La recharge doit être effectuée à l'aide d'un chargeur de batterie à tension constante.

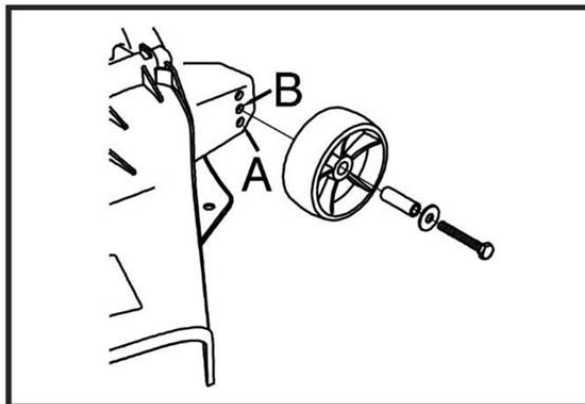
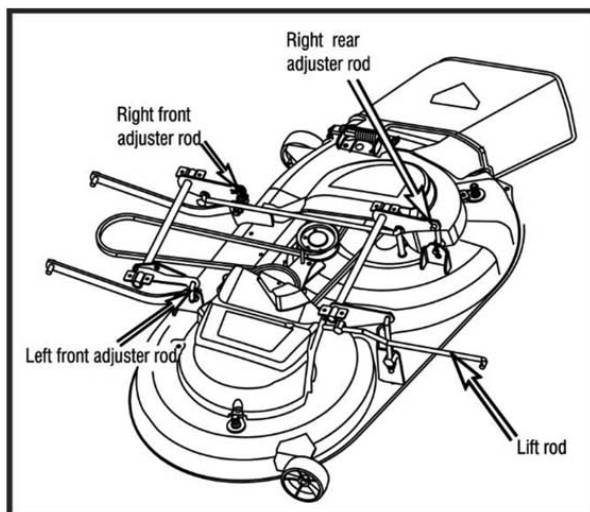
D'autres systèmes de recharge peuvent endommager la batterie de manière irréversible.

VÉRIFICATIONS ET AJUSTEMENTS DU PLATEAU DE COUPE

Le plateau de coupe doit être correctement réglé pour obtenir une bonne coupe.

REMARQUE Pour obtenir de bons résultats de coupe, la partie avant doit toujours être 5 à 6 mm plus basse que l'arrière.

1. Placez la machine sur une surface plane et vérifiez la pression des pneus.
2. Placez des blocs de 30 mm sous le bord avant du plateau et des blocs de 35 mm sous le bord arrière, puis placez le **levier de réglage de la hauteur de coupe** (2) en position 2.
3. Ajustez la tige de réglage avant gauche, la tige de réglage avant droite et la tige de réglage arrière droite pour garder le plateau en contact avec les blocs.
4. Ajustez la tige de levage pour garder le plateau en contact avec les blocs.



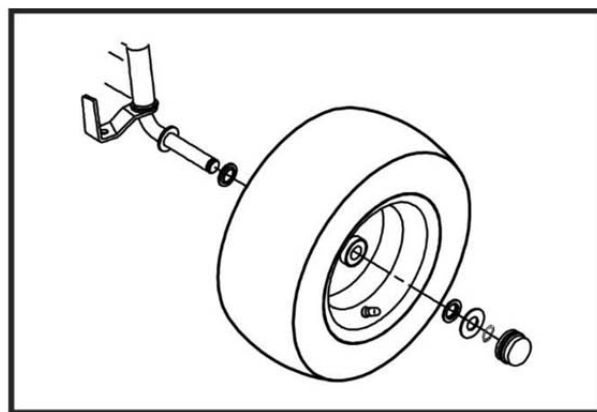
Pour une pelouse plate, si nécessaire, vous pouvez changer la position des roues du pont pour obtenir une coupe plus basse.

Pour une pelouse lourde, il est recommandé de placer la roue dans le trou à A.

⚠ IMPORTANT! En cas de doute, n'hésitez pas à contacter le client PRORUN Service ou votre détaillant.

REMPACEMENT DES ROUES

1. Arrêtez la machine sur un sol plat et placez un bloc sous une partie porteuse du châssis du côté où la roue doit être changée.
2. Les roues sont maintenues par un anneau élastique qui peut être retiré avec un tournevis.

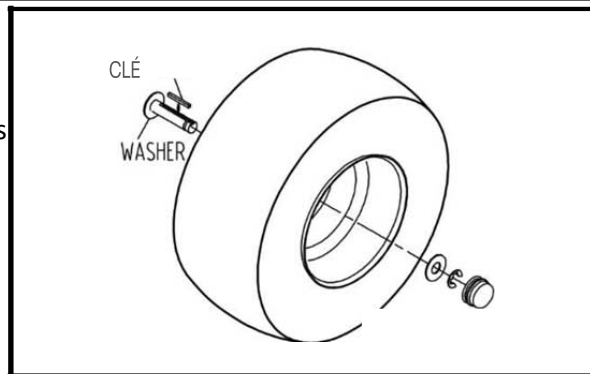


REMARQUE vous devez remplacer une ou les deux roues arrière, elles doivent avoir le même diamètre, et vérifier que le plateau de coupe (4) est horizontal pour éviter une coupe inégale. Vous devez vous assurer que la clé et la laveuse sont bien en place.

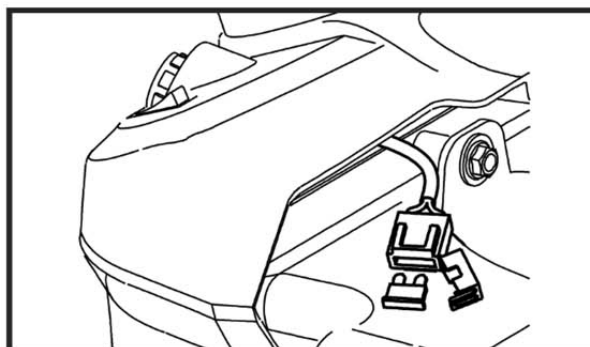
⚠ IMPORTANT! Avant de remonter la roue, appliquez de la graisse sur l'essieu. Remettez l'anneau mousqueton et la rondelle de soutien en place.

REPLACEMENT ET RÉPARATION DES PNEUS

Les pneus sont « Tubeless » et toutes les crevaisons doivent donc être réparées par un réparateur de pneus en suivant les procédures requises pour ce type de pneu.

**REPLACEMENT D'UN FUSIBLE**

La machine est équipée de fusibles de 20 A. Lorsqu'elle saute, la machine s'arrête, le voyant du tableau de bord s'éteint, la batterie s'épuise progressivement et la machine aura de la difficulté à démarrer. Retirez le fusible et remplacez-le par le même type de fusible.



⚠ IMPORTANT! Un fusible grillé doit toujours être remplacé par un fusible identique du même ampère. Ne remplacez jamais le fusible par un autre dont la classification est différente.

DÉMONTAGE, REMPLACEMENT ET REMONTAGE DES PALES

UN AVERTISSEMENT! Portez toujours des gants de travail lorsque vous manipulez les lames. Avant d'inspecter ou retirez la lame, arrêtez le moteur et débranchez le fil de la bougie.

⚠ AVERTISSEMENT! Les lames endommagées ou tordues doivent toujours être remplacées, n'essayez jamais de les réparer!

UTILISEZ TOUJOURS DES LAMES D'ORIGINE PORTANT LE SYMBOLE « ZHONG JIAN »!

- Assurez-vous que les lames sont correctement équilibrées.
- Assurez-vous de les remettre au bon endroit en vous référant au code et au sens de rotation estampillés à l'extérieur de chaque lame.
- Modèles de lames, veuillez vous référer au chapitre « SPÉCIFICATIONS ».

DÉMANTÈLEMENT

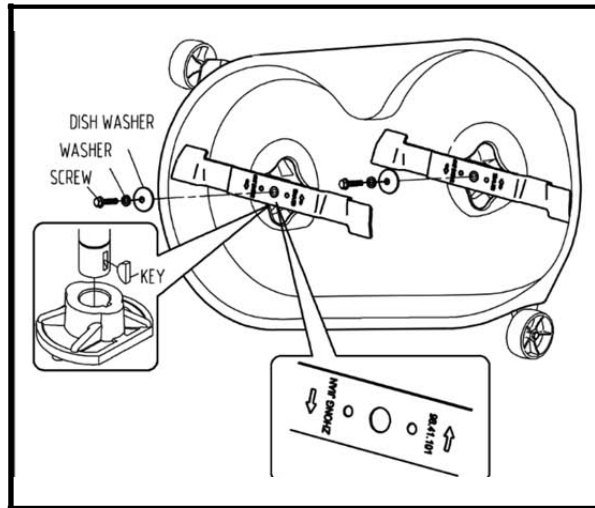
1. Desserrez la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

REMONTAGE

1. Assurez-vous que le code imprimé sur la lame fait face à l'opérateur lors du remontage de la lame.
2. Vérifiez que la partie concave de la rondelle à disque appuie contre la lame.
3. Remontez les moyeux d'arbre en vous assurant que les clés sont bien en place.

SERRAGE DES VIS

1. Serrage dans le sens des aiguilles d'une montre avec une clé dynamométrique calibrée à 40~45 N.m.



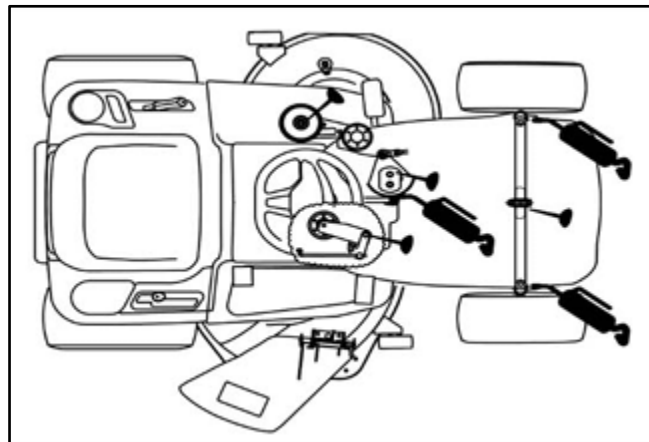
REMPACEMENT DE LA COURROIE

Le remplacement de la courroie doit être effectué dans un centre de service agréé. Remplacez les courroies dès qu'elles présentent des signes évidents d'usure!

⚠ AVERTISSEMENT! UTILISEZ TOUJOURS DES COURROIES DE RECHANGE D'ORIGINE!

LUBRIFICATION

1. Appliquez de la graisse avec un injecteur sur les zones indiquées. Appliquez deux ou trois doses de graisse et essuyez l'excès de graisse.
2. Lubrifiez les zones indiquées avec de l'huile moteur. Essayez la zone, appliquez quelques gouttes d'huile, puis essuyez les gouttes ou les déversements.



⚠ IMPORTANT! Ne salissez pas la courroie, la mâchoire de frein ou le pneu avec de la graisse ou de l'huile. L'huile ou la graisse les endommagera.

DÉPANNAGE

⚠ DANGER Risque de blessure si le moteur est démarré par inadvertance. Protégez-vous contre les blessures.

Avant d'effectuer des travaux sur cette tondeuse :

1. Éteignez le moteur.
2. Retirez la clé de contact.
3. Actionnez le frein de stationnement.
4. Attendez que toutes les pièces mobiles soient à l'arrêt et que le moteur soit complètement refroidi.
5. Retirez le connecteur de la bougie d'allumage du moteur pour qu'il ne puisse pas démarrer par inadvertance.

Les défauts qui surviennent pendant que vous utilisez votre tondeuse ont souvent des causes simples que vous devez connaître et que vous pouvez être en mesure de corriger vous-même. En cas de doute, cependant, votre concessionnaire ou votre centre de service autorisé se fera un plaisir de vous aider.

Problème	Cause(s)	Réparation
L'éclairage ne fonctionne pas.	1. Le connecteur du fil du phare n'est pas connecté.	Tournez la clé de contact en position « STOP » et branchez le fil du phare.
	2. Ampoules défectueuses.	Tournez la clé de contact en position « STOP » et remplacez les ampoules.
	3. La batterie n'est pas correctement connectée.	Connectez le câble rouge à la borne de la batterie (+) et le câble noir à la borne de la batterie (-). (par. 3.4)
	4. Interrupteur d'allumage défectueux	Remplacez le contacteur de contact.
	5. Batterie défectueuse.	Testez et rechargez ou remplacez la batterie.
	6. Court-circuit dans le faisceau de câbles.	Contactez le service à la clientèle PRORUN ou votre concessionnaire ou centre de service.

Problème	Cause(s)	Réparation
Le moteur de démarrage ne tourne pas le moteur.	1. Les conditions de départ n'ont pas été remplies.	Vérifier que toutes les conditions de départ sont remplies (par. 5.4.1).
	2. Pas de carburant dans le réservoir de carburant.	Tournez la clé de contact en position « STOP » et faites le plein du réservoir de carburant (par. 5.3.3).
	3. Mauvais contact entre le câble et le poteau de la batterie.	Vérifiez les connexions. (par. 3.4).
	4. Batterie à plat ou défectueuse.	Testez et rechargez ou remplacez la batterie.
	5. Fusible défectueux.	Remplacez le fusible. Si le fusible grille à plusieurs reprises, déterminez la cause (généralement un court-circuit). (par. 6.4.3).
	6. Filtre à air bouché	Filtre à air propre.
	7. Bougie d'allumage défectueuse.	Vérifiez le raccordement de la prise de bougie. Nettoyez ou remplacez la bougie.
	8. Pédale de frein défectueuse.	Contactez le service à la clientèle PRORUN ou votre centre de service.
	9. Relais de démarrage défectueux.	Remplacez le relais de départ.
	10. Démarrage du commutateur d'allumage défectueux.	Remplacez le démarreur du contact.

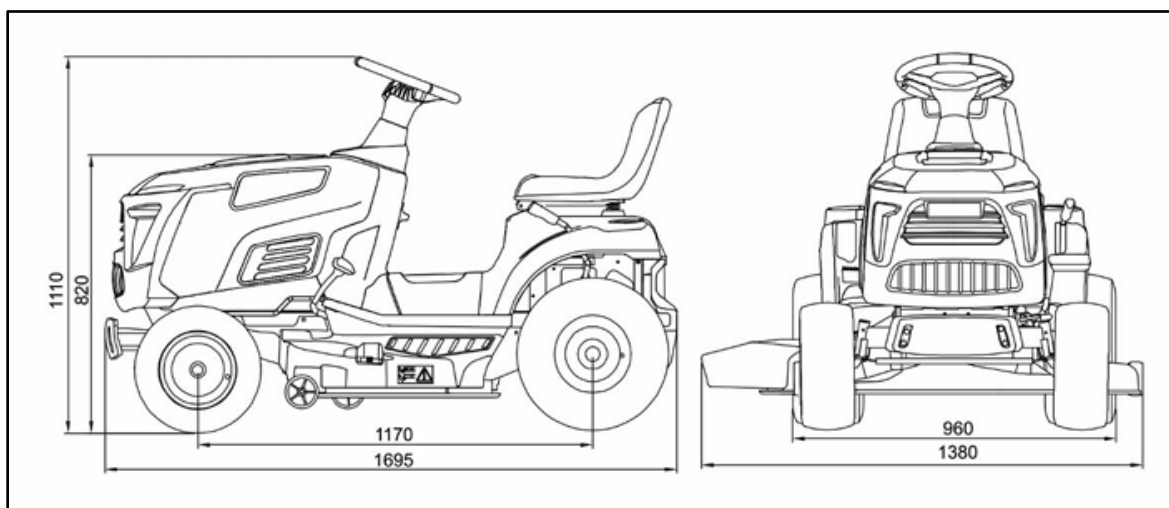
Problème	Cause(s)	Réparation
Le moteur tourne de manière inégale	1. Problème de carburateur.	Contactez votre concessionnaire ou votre centre de service.
	2. Filtre à air bloqué.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air. (Voir le manuel du moteur).
	3. La ventilation du réservoir de carburant est bloquée.	1. Vérifier et remplacer le filtre à carburant au besoin; (voir le manuel du moteur ou contacter le service à la clientèle PRORUN ou un centre de service agréé). 2. Videz le réservoir de carburant et faites le plein de carburant frais.
	4. L'herbe est trop haute.	Réduire la vitesse de déplacement en fonction de la hauteur de l'herbe et/ou augmenter la hauteur de coupe.
Le moteur semble faible	1. Filtre à air bloqué.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air. (Voir le manuel du moteur).
	2. Régime moteur trop bas	Augmentez l'accélérateur.
	3. Vitesse de déplacement trop élevée.	Régalez sur une vitesse de déplacement inférieure.
	4. Bougie d'allumage défectueuse.	Remplacez la bougie. (Voir le manuel du moteur).
	5. Ventilation du réservoir de carburant bloquée.	1. Vérifier et remplacer le filtre à carburant au besoin; (voir le manuel du moteur ou contacter le service à la clientèle PRORUN ou un centre de service agréé). 2. Videz le réservoir de carburant et faites le plein de carburant frais.

Problème	Cause(s)	Réparation
La batterie ne se charge pas	1. Fusible défectueux.	Remplacez le fusible. Si le fusible grille à plusieurs reprises, déterminez la cause (généralement un court-circuit).
	2. Mauvais contact entre les pôles de la batterie et les câbles.	Vérifiez les connexions.
La machine ne bouge pas	1. Le frein est engagé.	Maintenez la pédale de frein enfoncée et relâchez le frein de stationnement, relâchez lentement la pédale de frein pour commencer le mouvement vers l'avant de la machine.
	2. Boîte de vitesses désengagée (engrenage hydrostatique).	Engagez la boîte de vitesses.
	3. Courroie d'entraînement détachée.	Ajustez la ceinture en place.
	4. Courroie d'entraînement défectueuse ou usée.	Remplacez la courroie d'entraînement.
Fortes vibrations	1. Lames desserrées.	Vérifiez et serrez toutes les lames (voir Serrage du couple par. 6.4.4) ou contactez le service à la clientèle ou le centre de service PRORUN.
	2. Moteur desserré.	Vérifiez et serrez tous les boulons du moteur et du châssis
	3. Une ou les deux lames sont déséquilibrées en raison de dommages.	Contactez le service à la clientèle ou le centre de service PRORUN.
	4. L'assemblage des moyens de coupe est plein d'herbe.	Nettoyez l'ensemble des moyens de coupe.
	5. Le support du moteur n'est pas bien serré.	Serrez le support du moteur ou contactez le service à la clientèle ou le centre de service PRORUN.
	6. Courroie endommagée.	Remplacez la courroie.

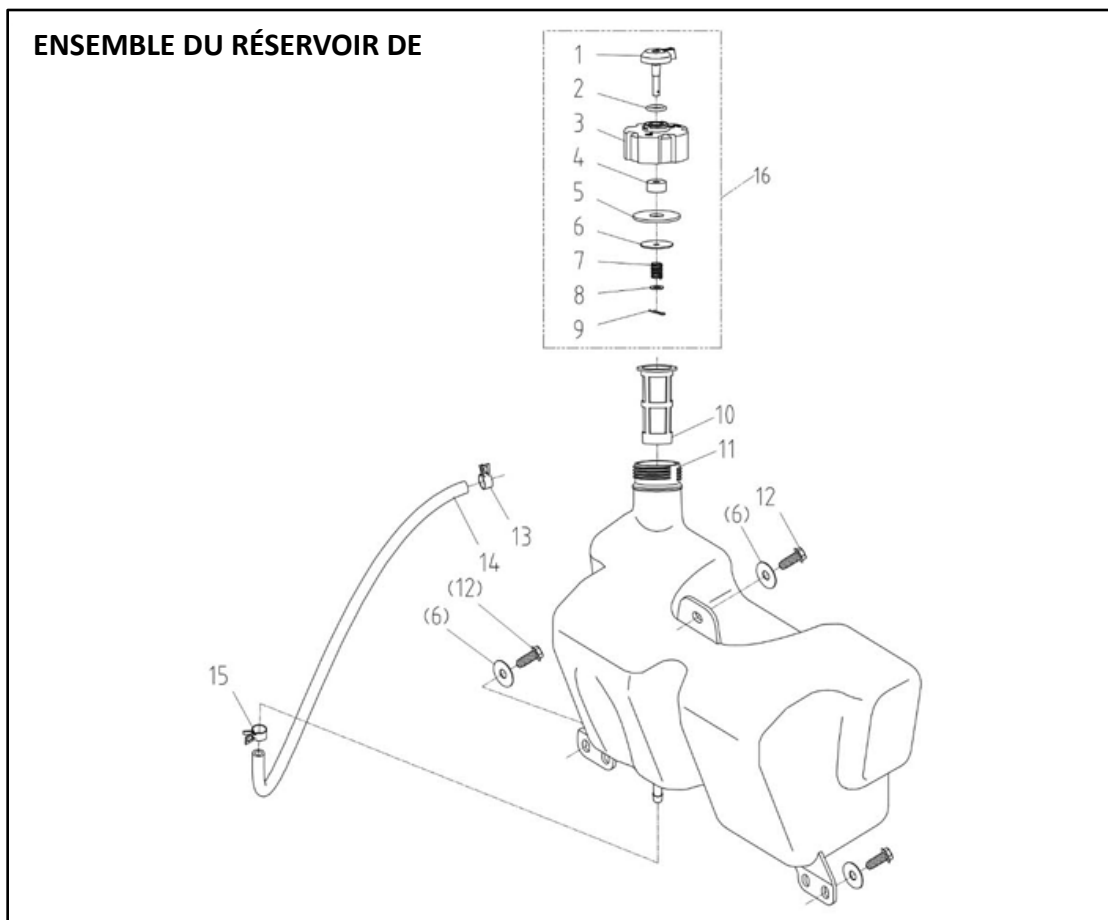
Problème	Cause(s)	Réparation
Résultats de coupe inégaux ou médiocres	1. Lames émoussées ou usées.	Affûter ou remplacer les lames de tonte
	2. Différentes pressions d'air dans les pneus du côté gauche et droit.	Vérifiez la pression des pneus (par. 5.3.2).
	3. Réglage du plateau de coupe.	Vérifiez le réglage du pont (6.3 ou contactez le service à la clientèle ou le centre de service PRORUN).
	4. Herbe longue et/ou humide.	Adaptez le niveau de coupe et la vitesse de conduite aux conditions de tonte.
	5. Vitesse de déplacement trop élevée.	Réglez sur une vitesse de déplacement inférieure.
	6. Herbe coincée sous le plateau de coupe.	Nettoyer correctement l'intérieur du plateau (Utilisez un accessoire approprié pour accéder au nettoyage du plateau de coupe).
	7. Coupe de la courroie d'entraînement Glissement.	Remplacez la courroie d'entraînement de coupe.

Si les problèmes persistent après avoir effectué les opérations ci-dessus, contactez le service à la clientèle PRORUN ou un centre de service autorisé.

MACHINE DIMENSIONS

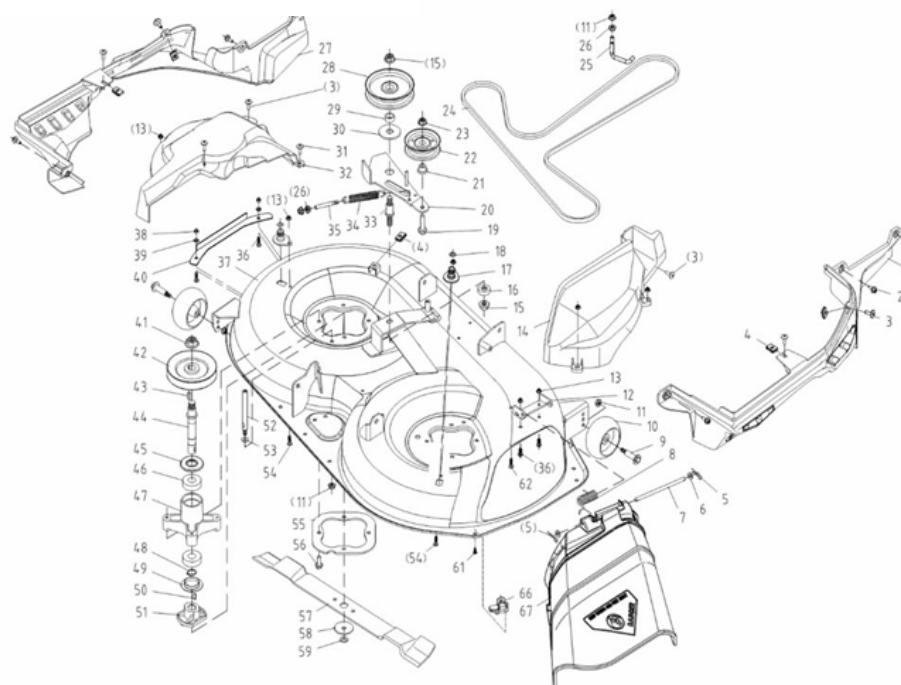


10. VUES ÉCLATÉES ET PIÈCES



NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	LEVIER DU BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT	1
2	JOINT TORIQUE	1
3	BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT	1
4	FILTRE À BOUCHON DE RÉSERVOIR DE CARBURANT	1
5	JOINT DU BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT	1
6	JOINT 6 X 25 X 1,5	4
7	RESSORT DU BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT	1
8	RONDELLE 5	1

NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
9	GOUPILLE FENDUE	1
10	BOUCHON DE FILTRE	1
11	RÉSERVOIR DE CARBURANT	1
12	VIS TARAUDEUSE M6-1	3
13	CLIP $\phi 10$	1
14	TUYAU DE CARBURANT	1
15	CLIP $\phi 10$	1
16	ENSEMBLE DE BOUCHON DE RÉSERVOIR DE CARBURANT	

ASSEMBLAGE DE LA TERRASSE


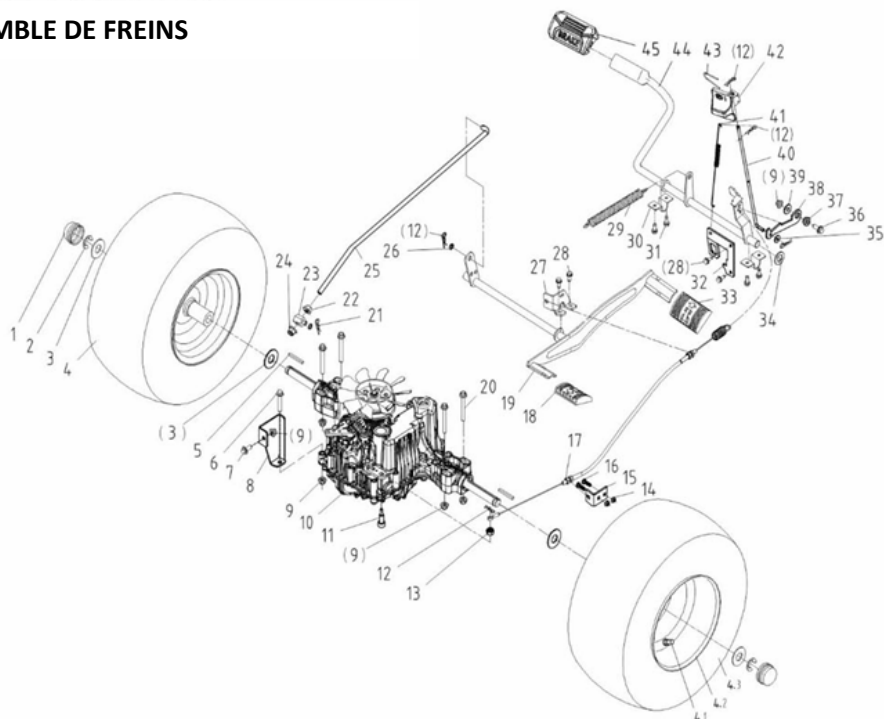
NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	COUVRE-CEINTURE DROIT TTM98S / 108S	1
2	TARAUDAGE À TÊTE HEXAGONALE	6
3	VIS M6 X 16	7
4	ÉCROU À BOUCLE M6	5
5	ÉPINGLE À RESSORT	2
6	LAVEUSE 8	4
7	NIP $\phi 8$ X 168	1
8	RESSORT DE TORSION	1
9	AXE DE ROUE	2
10	ROUE	2
11	ÉCROU DE BLOCAGE À BRIDE M8	1
12	CHARNIÈRE	1
13	CONTRE-ÉCROU À BRIDE M6	1
14	BOUCLIER DROIT	1
15	ÉCROU DE BLOCAGE À BRIDE M12 X 1,25	2

16	BAGUE	1
17	BUSE D'EAU	1
18	JOINT TORIQUE 11,2 X 2,65	2
19	BOULON À BRIDE M10 X 1,25 X 40	1
20	ENSEMBLE DE BRAS DE TENSION COUPÉ	1
21	BAGUE DE POULIE DE TENSION	1
22	POULIE DE TENSION	1
23	CONTRE-ÉCROU À BRIDE M10 X 1.25	1
24	COURROIE TRAPÉZOÏDALE 48X920 (AKX2337)	1
25	TIGE D'ARRÊT DE COURROIE D'EMBRAYAGE SOUDURE	1
26	ÉCROU À BRIDE M8	3
27	GARDE GAUCHE TTM98S / 108S	1
28	POULIE D'INACTIVITÉ	1

NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
29	BAGUE	1
30	RONDELLE $\phi 17.3 \times \phi 55 \times 4$	1
31	VIS M6 X 12	1
32	BOUCLIER GAUCHE	1
33	ARBRE DE POULIE DE RALENTISSEMENT	1
34	PRINTEMPS	1
35	TIGE DE VIS DE RÉGLAGE	1
36	BOULON M6 X 16	4
37	SOUDURE DE PONT	1
38	CONTRE-ÉCROU HEXAGONAL M6	2
39	LAVEUSE 6	2
40	PLAQUE DE RENFORT TTM108S NOIR	1
41	ÉCROU POUR AXE DE LAME	2
42	POULIE	2
43	CLÉ PLATE C6 X 18	2
44	BROCHE DE LAME	2
45	CAPOT, ROULEMENT	2

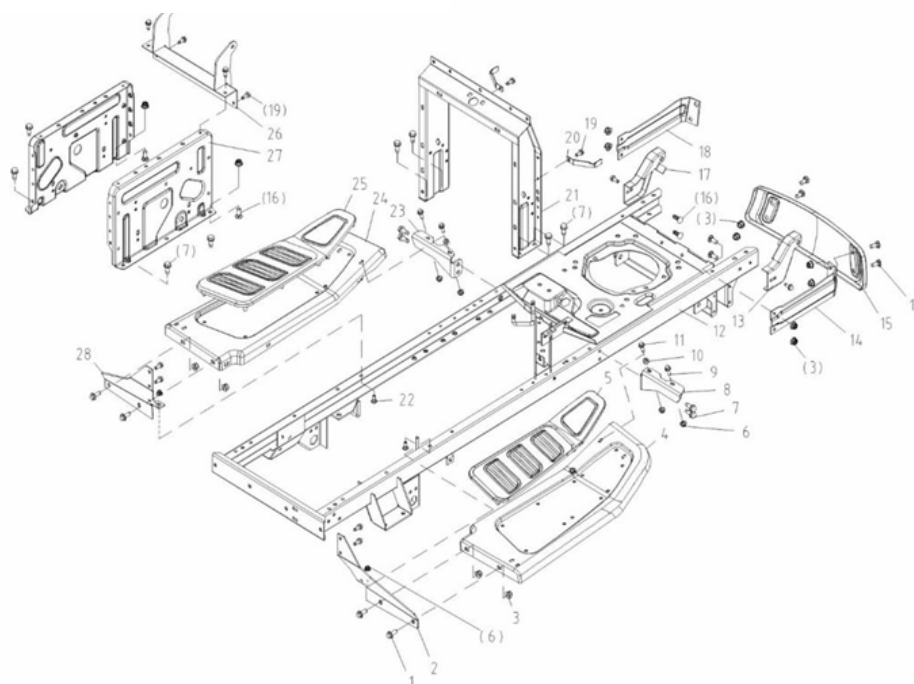
46	ROULEMENT 6204-2RZ	4
47	SIÈGE DE LAME	2
48	ANNEAU D'ÉCRASEMENT 19	2
49	CAPOT, ROULEMENT	2
50	CLÉ DEMI-LUNE 4 X 16	2
51	POCHETTE	2
52	VIS À GOIJONS	2
53	GROSSE LAVEUSE 8	2
54	VIS M6 X 30	2
55	PLAQUE DE RENFORT DE DISQUE DE PONT	1
56	BOULON À BRIDE M8 X 35	8
57	LAME	2
58	LAVE-VAISSELLE	2
59	RONDELLE 10	2
60	VIS AUTOTARAUEUSE ST4.8 X 13	2
61	BASE AUTOBLOQUANTE TTM86S, NOIR	1
62	CHUTE DE SORTIE	1

ENSEMBLE DE FREINS



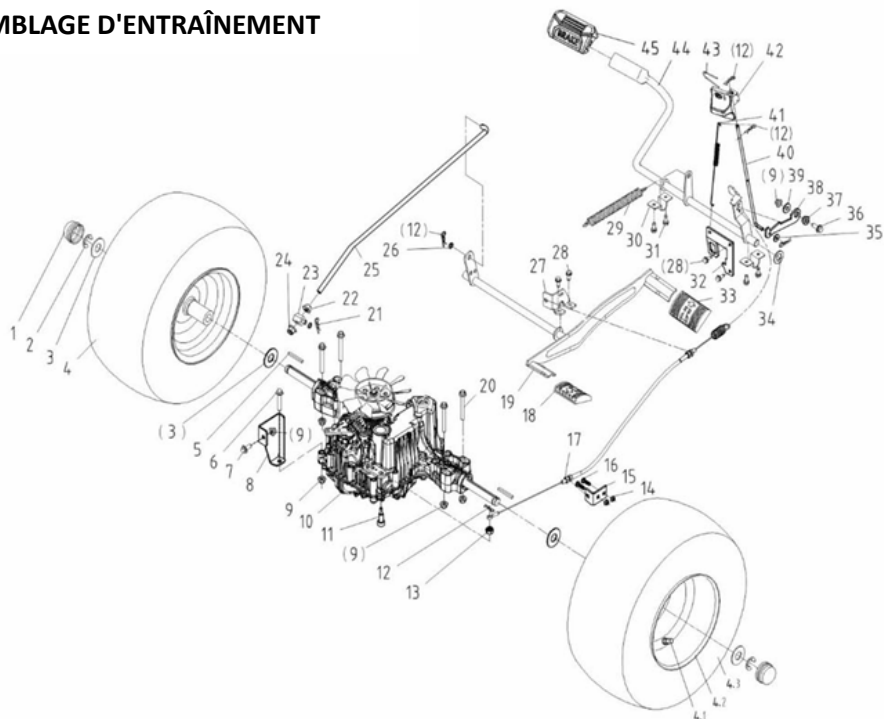
NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	COUVERCLE DE MOYEU	2
2	ANNEAU DE RETENUE 15	2
3	RONDELLE $\phi 20 \times \phi 43 \times 3$	4
4	ENSEMBLE ROUE ARRIÈRE	2
4.1	SOUPAPE DE ROUE ARRIÈRE	2
4.2	MOYEU DE ROUE ARRIÈRE	2
4.3	PNEU DE ROUE ARRIÈRE	2
5	CLÉ PLATE 4,85 X 60	2
6	BOULON À BRIDE M8 X 40	4
7	BOULON À BRIDE M8 X 20	1
8	ESSIEU HYDRAULIQUE À PLAQUE FIXE ARRIÈRE (K46)	1
9	ÉCROU DE BLOCAGE À BRIDE M8	6
10	BOÎTE-PONT, HYDRO, TTC, K46DR	1
11	GOUPILLE FENDUE NŒUD PAPILLON 2 (K46)	1
12	GOUPILLE FENDUE	4
13	CONTRE-ÉCROU M10	1
14	CONTRE-ÉCROU À BRIDE M6	2
15	PRISE EN CHARGE DES CÂBLES	1
16	BOULON M6 X 16	2
17	CÂBLE DE FREIN (K46)	1
18	PÉDALE INVERSÉ	1
19	SOUDURE DE LEVIER DE PIED	1
20	BOULON DE BRIDE 8 X 65	4
21	ÉPINGLE À RESSORT	1

22	ÉCROU HEXAGONAL 10 X 1,25	4
23	GOUPILLE DE TIGE DE TRACTION	1
24	CONTRE-ÉCROU M10 X 1,25	1
25	TIGE DE TRACTION MOBILE (K46)	1
26	RONDELLE 10	1
27	PLAQUE DE FIXATION DE CÂBLE	1
28	VIS AUTOTARAUDEUSE M6 – 16	4
29	RESSORT DE TENSION DE RÉINITIALISATION DES FREINS	1
30	PINCE EN FORME DE U	2
31	BOULON DE BRIDE 5/16 – 18T X 3/4	4
32	PLAQUE DE RÉGLAGE DE L'INTERRUPTEUR DE FREIN	1
33	PÉDALE AVANT	1
34	RONDELLE 16,5 X 30 X 1,5	1
35	LAVEUSE 6	1
36	BOULON À BRIDE M8 X 25	1
37	COUVERCLE DE MARCHÉ	1
38	CROCHET DE STATIONNEMENT	1
39	GROSSE LAVEUSE 8	1
40	LIEN DE TRAÎNÉE, FREIN DE STATIONNEMENT	1
41	RESSORT DE LEVIER D'EMBRAYAGE	1
42	POIGNÉE DE FREIN	1
43	BOULON EN U	1
44	SOUDURE DE LA BARRE DU PIED DE FREIN (HYDRA PRESS)	1
45	PÉDALE DE FREIN	1

ASSEMBLAGE DU CHÂSSIS


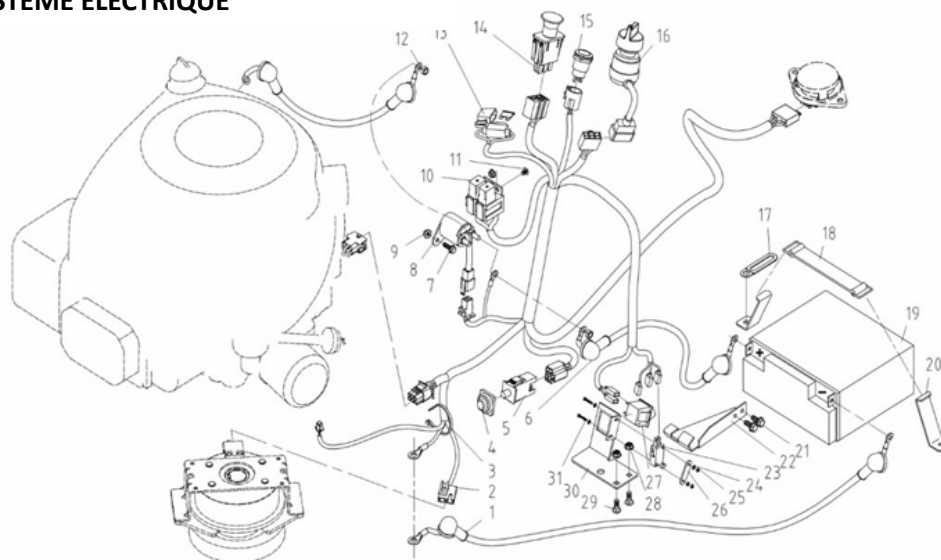
NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	BOULON À BRIDE M8×20	4
2	SUPPORT DE PÉDALE DROIT	1
3	ÉCROU DE BLOCAGE À BRIDE M8	14
4	PÉDALE DROIT	1
5	COUSSINET DU PIED DROIT	1
6	CONTRE-ÉCROU À BRIDE HEXAGONALE M6	6
7	BOULON DE BRIDE 5/16 À 18 T X 3/4	24
8	SUPPORT DE PÉDALE AVANT DROITE	1
9	BOULON À BRIDE M6×16	2
10	BAGUE	2
11	BOULON À BRIDE M6×25	4
12	CHÂSSIS	1
13	SUPPORT DE COUVERCLE MOTEUR RT	1

14	TIGE DE PROTECTION DROITE	1
15	BAMPER	1
16	BOULON M8×20	10
17	SUPPORT DE COUVERCLE MOTEUR GAUCHE	1
18	TIGE DE PROTECTION GAUCHE	1
19	VIS TARAUDEUSE M6×16	6
20	DIRECTION	2
21	SUPPORT DE DIRECTION	1
22	BOULON M6×16	2
23	SUPPORT DE PÉDALE AVANT GAUCHE	1
24	PÉDALE GAUCHE	1
25	COUSSINET DU PIED GAUCHE	1
26	SOUDURE DE LA POUTRE AVANT DU SIÈGE	1
27	PLAQUE LATÉRALE	2
28	SUPPORT DE PÉDALE GAUCHE	1

ASSEMBLAGE D'ENTRAÎNEMENT


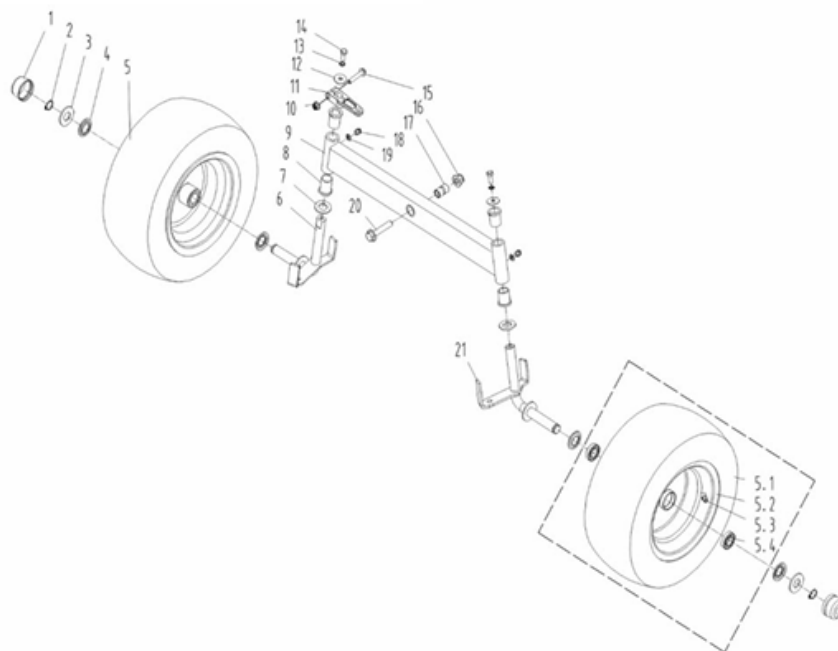
NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	BOULON À BRIDE M X 60	1
2	BAGUE	2
3	ENTRETOISE $\phi 8 \times \phi 18 \times 33$	1
4	BOULON À BRIDE M10 X 1,25 X 40	1
5	SOUDURE DU BRAS DE TENSION D'ENTRAÎNEMENT	1
6	PRINTEMPS	1
7	ÉCROU À BRIDE M8	1
8	BAGUE DE POULIE DE TENSION	1
9	POULIE DE TENSION	1
10	CONTRE-ÉCROU M10 X 1,25	6
11	POULIE DE TENSION	1
12	ROULEMENT 6301-2RS	1
13	ANNEAU DE SIESTE 37	1
14	VIS AUTOTARAUDEUSEM 6-16	4
15	BOULON À BRIDE M10 X 1,25 X 35	1

16	PLAQUE DE BASE DE POULIE DE GUIDAGE	1
17	RONDELLE $\phi 10 \times \phi 18 \times 7$	1
18	GRANDE LAVEUSE 10	1
19	RONDELLE $\phi 27 \times \phi 10.5 \times 5$	1
20	BOULON DE ROUE TENDEUR	1
21	COURROIE TRAPÉZOÏDALE LG4-1030	1
22	BOULON À BRIDE M10 X 1,25 X 50	2
23	POULIE DE GUIDAGE	3
24	MANCHON DE COUSSIN DE POULIE DE GUIDAGE	2
25	SIÈGE DE TIGE DE VIDANGE D'HUILE	1
26	TIGE DE POUSSÉE D'ÉVACUATION D'HUILE – CÔTÉ K46	1
27	RONDELLE 5	1
28	GOUPILLE FENDUE	1

SYSTÈME ÉLECTRIQUE


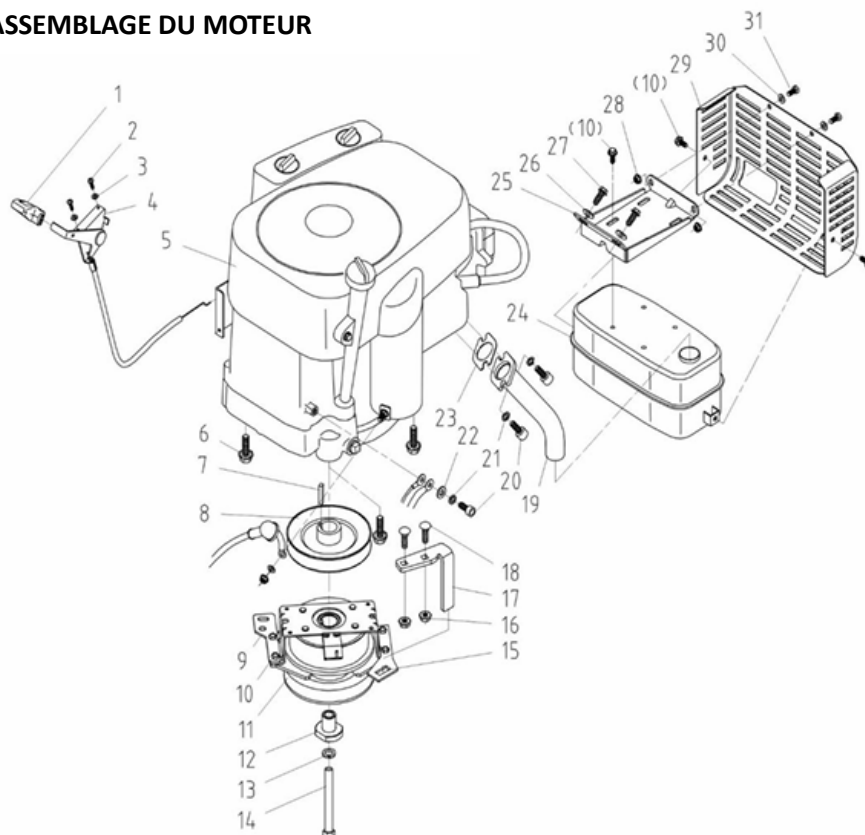
NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	CÂBLE DE TERRE	1
2	CÂBLE ÉLECTRIQUE (DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE)	1
3	ATTACHE DE CÂBLE	20
4	COUVERCLE, INTERRUPTEUR	1
5	INTERRUPTEUR, PISTON	1
6	CÂBLE DE BATTERIE	1
7	BOULON M5 X 16	2
8	RELAIS EN ÉTOILE	1
9	CONTRE-ÉCROU À BRIDE M5	3
10	RELAIS YAP23H - 12 - HR	2
11	VIS M5 X 12	7
12	CÂBLE D'ALIMENTATION	1
13	FUSIBLE BRM148S - 20A	1
14	INTERRUPTEUR, PRISE DE FORCE	1

15	CHANGER	1
17	PINCE DE FIL	1
18	CEROIE	1
19	BATTERIE 12V 18AH	1
20	CROCHET	2
21	VIS TARAUDEUSE M 6-1	2
22	LEVIER DE COMMUTATION	1
23	CHANGER	1
24	RONDELLE 3	2
25	ÉCROU M3	2
26	LAVEUSE	1
27	CHANGER	2
28	CONTRE-ÉCROU À BRIDE HEXAGONALE M6	2
29	BOULON M6 X 16	2
30	BASE DE COMMUTATION	1
31	VIS M3 X 20	2

ASSEMBLAGE DE L'ESSIEU AVANT


NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	COUVERCLE DE MOYEU	2
2	ANNEAU D'ÉCRASEMENT 19	2
3	LAVEUSE $\phi 20 \times \phi 43 \times 3$	2
4	LAVEUSE	4
5	ASSEMBLAGE DE ROUE AVANT	2
5.1	ASSEMBLAGE DE ROUE AVANT	1
5.2	ASSEMBLAGE DE ROUE AVANT	2
5.3	GB / T3900-1997	1
5.4	ROULEMENT 61904-2RZ	4
6	ESSIEU AVANT RH	1
7	RONDELLE 20	2
8	BAGUE	4
9	SOUDURE DE L'ESSIEU AVANT	1

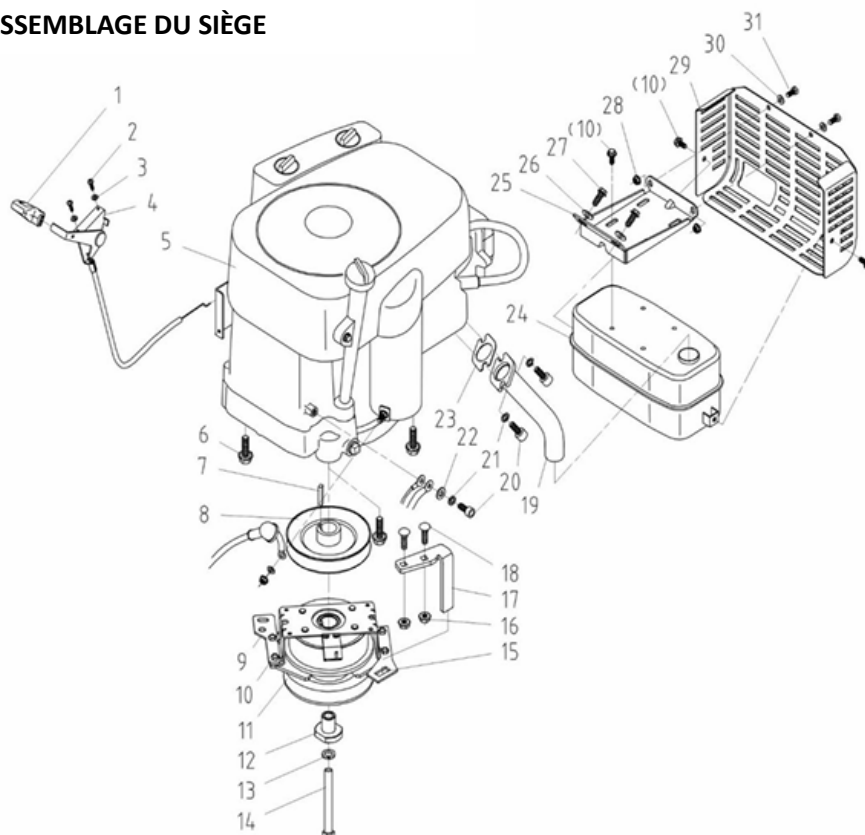
10	ÉCROU DE BLOCAGE À BRIDE M8	1
11	BRAS TOURNANT	1
12	LAVEUSE	2
13	RONDELLE ÉLASTIQUE 8	2
14	BOULON M8 x 20	2
15	BOULON À BRIDE M8 x 45	1
16	ÉCROU DE BLOCAGE À BRIDE M12 x 1,25	1
17	TUBE DE DOUBLURE	1
18	BUSE D'INJECTION D'HUILE	2
19	WASHER6	2
20	BOULON À BRIDE M12 x 1,25 x 55	1
21	ESSIEU AVANT GAUCHE	1

ASSEMBLAGE DU MOTEUR


NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	BOUTON DE CHOKE	1
2	VIS M4 x 16	2
3	RONDELLE 4	2
4	CÂBLE D'ACCÉLÉRATEUR	1
5	MOTEUR	1
6	VIS TARAUDEUSE 3/8 »-16-1 1/4 »	4
7	CLÉ PLATE 6.35 x 30	1
8	SOUDURE DE POULIE MOTEUR	1
9	SOUTIEN	1
10	VIS TARAUDEUSE 6 x 16	10
11	EMBRAYAGE ÉLECTRIQUE	1
12	BAGUE D'EMBRAYAGE	1
13	RONDELLE ÉLASTIQUE 7/16"	1
14	BOULON, 7/16 »-20- 3 », UNF	1
15	PLAQUE DE SERRAGE D'EMBRAYAGE	1

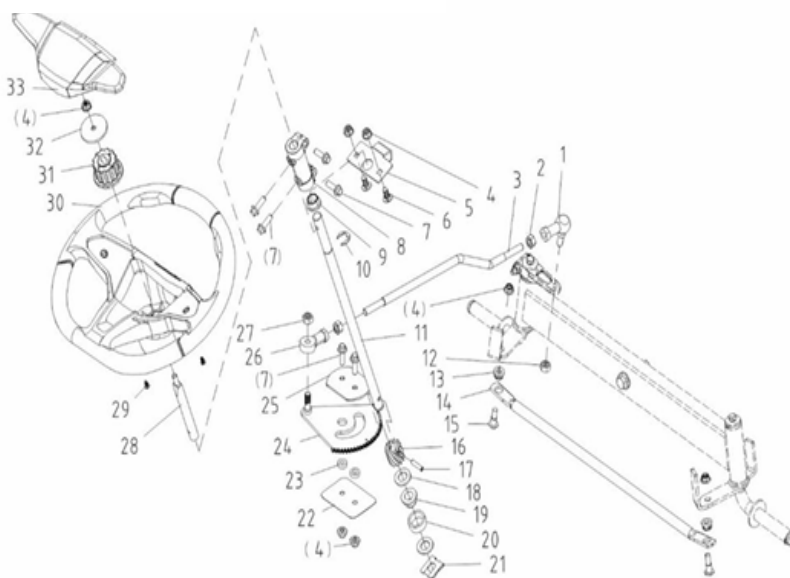
16	ÉCROU DE BLOCAGE À BRIDE M8	2
17	DÉFLECTEUR D'EMBRAYAGE (PETIT BAC)	1
18	BOULON M8 X 20	2
19	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	1
20	VIS 5/16 »-18 -3/4 »	3
21	RONDELLE ÉLASTIQUE 5/16"	3
22	LAVEUSE 8	1
23	JOINT	1
24	MOFLE	1
25	SUPPORT	1
26	GROSSE LAVEUSE 8	2
27	BOULON À BRIDE 5/16-18 TX 3/4	2
28	CONTRE-ÉCROU À BRIDE M6	2
29	BOUCLIER AVANT	1
30	GRANDE LAVEUSE 6	2
31	BOULON M6 X 16	2

ASSEMBLAGE DU SIÈGE



NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	ÉCROU DE BLOCAGE À BRIDE M8	6
2	POUTRE DU DOSSIER DU SIÈGE	1
3	BOULON À BRIDE M8 X 20	4
4	RESSORT DE SIÈGE	2
5	GRANDE LAVEUSE	6
6	BOULON À BRIDE M8 X 25	4
7	CASQUETTE À RESSORT	2
8	PLAQUE DE BASE DE SIÈGE RÉGLABLE	1

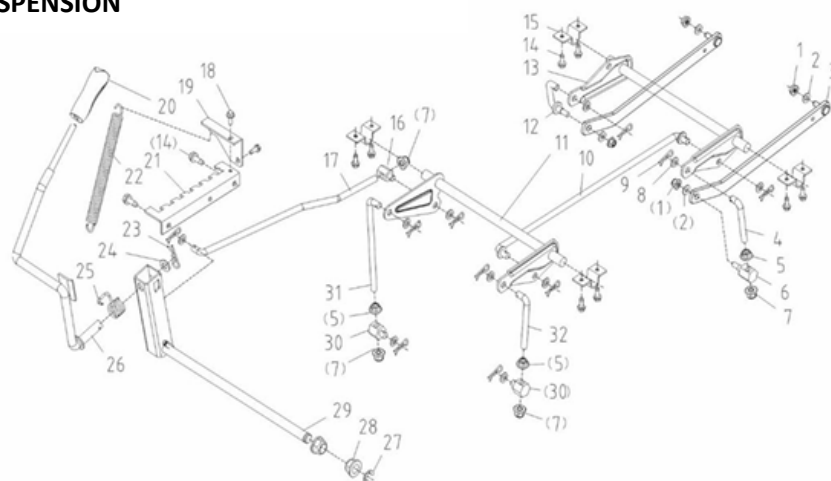
9	VIS DE SIÈGE	2
10	BANDE DE COUSSIN DE SIÈGE	2
11	VIS AUTOTARAUDEUSE M6 - 16	2
12	COMPOSANTS DE L'INTERRUPTEUR DE SIÈGE	1
13	SIÈGE ZJZY3-2	1
14	RESSORT $\phi 1.5 \times \phi 16$	1
15	PLAQUE DE RÉGLAGE DU SIÈGE	1

ENSEMBLE DU VOLANT


NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	ROULEMENT DE JOINT M10	1
2	ÉCROU M10	2
3	TIGE DE TRAÎNÉE DE DIRECTION	1
4	ÉCROU DE BLOCAGE À BRIDE M8	7
5	CARTON À TROUS CARRÉS	1
6	VIS M8 X 20	6
7	BOULON À BRIDE M8 X 25	6
8	ACCOUPEMENTS	1
9	BAGUE D'ÉCOUTILLE	1
10	ANNEAU D'ÉCRASEMENT 15	1
11	COLONNE DE DIRECTION	1
12	CONTRE-ÉCROU M10	1
13	DOUILLE EN CAOUTCHOUC ÉLASTIQUE	2
14	TIGE DE TRAÎNÉE DE DIRECTION	1
15	VIS À GOUPILLE M8 X 28	2
16	APPAREIL À GOUVERNER GAUCHE	1

17	NIP 6 X 26	1
18	LAVEUSE 16	2
19	BAGUE HEXAGONALE	1
20	BAGUE	1
21	ANNEAU DE FRAPPE 16	1
22	PLAQUE D'ATTACHE	1
23	BAGUE	2
24	SOUDURE DE LA PLAQUE DE L'APPAREIL À GOUVERNER	1
25	PLANCHE À DOUBLE TROU	1
26	ROULEMENT DE JOINT SIJK 10C	1
27	CONTRE-ÉCROU M10 x 1,25	1
28	TIGE DE VOLANT A	1
29	VIS AUTOTARAUDEUSE ST4.8 x 16	2
30	VOLANT	1
31	MOYEU CANNELÉ	1
32	LAVEUSE	1
33	CAPUCHON DE VOLANT	1

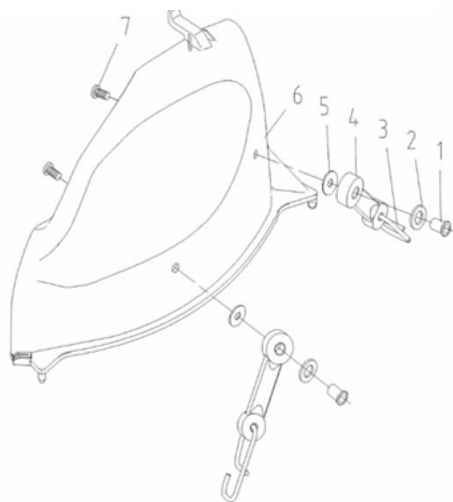
SUSPENSION



NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	ÉCROU DE BLOCAGE À BRIDE M8	4
2	GRANDE LAVEUSE	4
3	SOUDURE DE LA BARRE D'HAUBAN AVANT	2
4	DERRICK AVANT DROIT	1
5	ÉCROU HEXAGONAL 10 X 1,25	3
6	NIP	2
7	CONTRE-ÉCROU À BRIDE M10 X 1.25	4
8	RONDELLE 10	10
9	ÉPINGLE À RESSORT	10
10	SOUDURE DE BIELLETTE DE LEVAGE (RANGÉE LATÉRALE)	1
11	SOUDURE DU BRAS ARRIÈRE (RANGÉE LATÉRALE)	1
12	SOUDURE DU DERRICK EN U	2
13	SOUDURE DU BRAS AVANT	1
14	BOULON DE BRIDE 5/6 – 18 T x 3/4	3
15	PINCE EN FORME DE U	1

16	GOUPILLE DE RÉGLAGE	1
17	TIGE DE LEVAGE (RANGÉE LATÉRALE)	1
18	VIS TARAUDEUSE M 6 X 16	2
19	PLAQUE DE SUSPENSION À RESSORT TTM86	1
20	POIGNÉE	1
21	PLAQUE DE RÉCUPÉRATEUR	1
22	SOULEVER LE RESSORT D'AIDE	1
23	GOUPILLE FENDUE Ø3	2
24	LAVEUSE 14 X 1,5	1
25	RESSORT DROIT	1
26	SOUDURE DE NIVEAU	1
27	ANNEAU DE RETENUE 12	2
28	BAGUE HEXAGONALE	2
29	SOUDURE DE NIVEAU	1
30	JOINT D'ÉPINGLE TTM86S GALVANISÉ	2
31	LEVIER DE RÉGLAGE ARRIÈRE GAUCHE	1
32	LEVIER DE RÉGLAGE ARRIÈRE DROIT	1

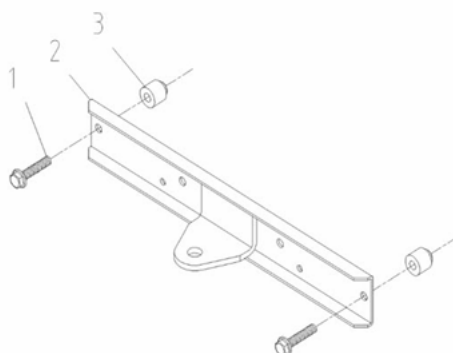
HOUSSE DE PAILLIS



NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	ÉCROU M6 X 13,5	2
2	RONDELLE 10	2
3	CROCHET	2

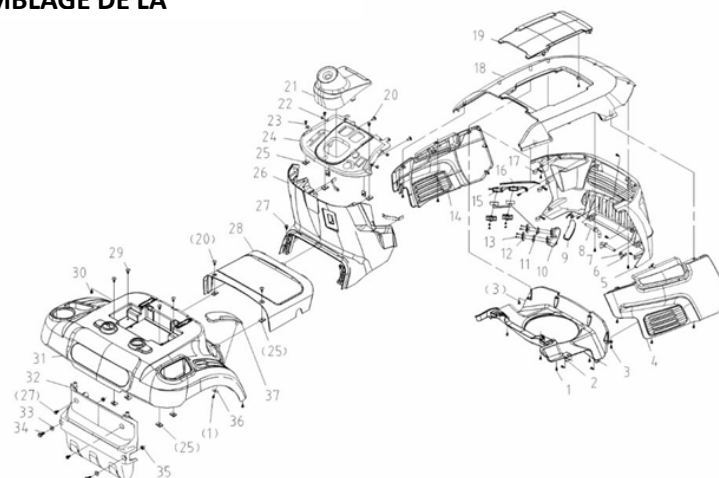
4	CEROIE	2
5	LAVEUSE 6	2
6	HOUSSE DE PAILLIS	1
7	VIS M6 X 16	2

SUPPORT D'ATTELAGE



NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	BOULON À BRIDE M8 X 40	2

2	SUPPORT D'ATTELAGE	1
3	MANCHON DE COUSSINET	2

ASSEMBLAGE DE LA


NON	NOM DE LA PIÈCE	QTÉ
1	VIS ST4.8×16	28
2	DIRECTEUR DE L'AIR	1
3	VIS ST4.8×20	2
4	COUVERCLE LATÉRAL DROIT RAL2004	1
	COUVERCLE LATÉRAL DROIT RAL1021	1
	COUVERCLE LATÉRAL DROIT RAL6029	1
	COUVERCLE LATÉRAL DROIT RAL3002	1
5	COUVERTURE AVANT	1
6	ÉPINGLE À RESSORT	2
7	RONDELLE 10	2
8	NIP	2
9	COUVERCLE D'ÉCLAIRAGE DROIT	1
10	BASE D'ÉCLAIRAGE DROITE TTM86	1
11	LUMIÈRE	1
12	COUVERCLE DE BASE DE LAMPE TTM86	4
13	VIS TARAUEUSE ST2.9X12	8
14	BASE D'ÉCLAIRAGE GAUCHE, TTM86	1
15	COUVERCLE GAUCHE RAL2004	1
	COUVERCLE LATÉRAL GAUCHE RAL1021	1
	COUVERCLE LATÉRAL GAUCHE RAL6029	1
	COUVERCLE GAUCHE RAL3002	1
16	COUVERCLE DE LUMIÈRE GAUCHE	1
17	PINCE DE FIL D'ALLUMAGE	5
18	COUVERCLE MOTEUR RAL2004	1
	COUVERCLE MOTEUR RAL1021	1
	COUVERCLE MOTEUR RAL6029	1
	COUVERCLE MOTEUR RAL3002	1

19	ENTRÉE D'AIR DE COUVERCLE RAL2004	1
	FR COUVERCLE ENTRÉE D'AIR RAL1021	1
	FR COUVERCLE PRISE D'AIR RAL6029	1
	FR COUVERCLE PRISE D'AIR RAL3002	1
20	VIS M6×16	4
21	HOUSSE DE VOLANT	1
22	POIGNÉE EN CAOUTCHOUC ANTI-VIBRATION	6
23	VIS M6×16	3
24	GROUPE SPÉCIAL	1
25	ÉCROU À BOUCLE M6	11
26	BOUCLIER	1
27	VIS M6×16	6
28	COUVERTURE D'ENTRETIEN RAL2004	1
	COUVERTURE D'ENTRETIEN RAL1021	1
	COUVERTURE D'ENTRETIEN RAL6029	1
	COUVERTURE D'ENTRETIEN RAL3002	1
29	VIS M6×16	4
30	VIS TARAUEUSE ST4.8X16	2
31	DÉCHARGE LATÉRALE R SIÈGE RAL1021	1
	DÉCHARGE LATÉRALE R SIÈGE RAL6029	1
32	COUVERCLE DE BOÎTE D'ENGRENAGES	1
33	MANCHON D'AXE DU BRAS DE TENTION	2
34	BOULON À BRIDE M8×20	2
35	ÉCROU DE BLOCAGE À BRIDE M8	2
36	JOINT 6.5×25×1.4	1
37	ASSIETTE DÉCORATIVE DE STALLE	1

GARANTIE LIMITÉE PRORUN

Couverture de la garantie :

PRORUN, une marque de Tpsun USA Inc., garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. La société réparera ou remplacera, à sa discrétion, gratuitement tout produit ou pièce défectueux couvert par cette garantie limitée chez tout concessionnaire/centre de service autorisé utilisant des pièces de rechange OEM, sous réserve des limitations et exclusions décrites ci-dessous.

Période de garantie limitée :

Les produits PRORUN sont garantis à l'acheteur au détail d'origine à compter de la date d'achat au détail pour la période applicable spécifiée dans la documentation du produit ou comme indiqué ci-dessous. Veuillez noter que certains produits peuvent avoir des garanties prolongées comme indiqué.

Ce qui n'est PAS couvert :

Cette garantie limitée ne couvre pas :

- Remplacement des pièces d'usure normales, y compris, mais sans s'y limiter, les filtres à air, les courroies, les lames (à l'exception de l'usure normale des unités électriques), les filtres à carburant, les lubrifiants, les bougies d'allumage, les sièges, etc.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, une négligence, des modifications, un mauvais entretien ou l'utilisation non autorisée de
- pièces jointes.
- Les dommages résultant de l'utilisation inappropriée de carburant ou du non-respect de l'utilisation prescrite du carburant et de l'huile.
- Dommages causés par des facteurs externes tels que des accidents ou des événements indépendants de la volonté raisonnable de PRORUN.
- Dommages dus à une mauvaise configuration, à un service de pré-livraison ou à un service de réparation par du personnel non autorisé.
- Les dommages aux piles, y compris les défaillances dues à une décharge ou à une mauvaise utilisation de la tension, ne sont pas couverts par cette garantie. Veuillez noter que les batteries peuvent être endommagées par un mauvais stockage, en particulier à des températures extrêmement basses. Il est recommandé aux utilisateurs de ranger les piles à l'intérieur pendant l'hiver ou toute période de température extrême pour éviter les dommages potentiels.
- Dommages dus à l'exposition des produits à des températures autres que les spécifications du produit.

Vos responsabilités :

Pour conserver vos droits en vertu de cette garantie limitée, vous devez faire preuve d'un soin et d'une utilisation raisonnables du produit tel qu'indiqué dans le manuel de l'utilisateur. Le défaut d'effectuer l'entretien requis tel que décrit annulera cette garantie. De plus, vous devez cesser d'utiliser le produit immédiatement en cas de défaillance ou de dommage et l'apporter à un revendeur agréé pour inspection.

Limitation de responsabilité en cas de préjudice corporel :

PRORUN ne sera pas responsable des blessures corporelles, y compris, mais sans s'y limiter, les lésions corporelles, la maladie ou la mort, découlant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou de la mauvaise manipulation de ses produits. Les utilisateurs assument tous les risques associés à l'utilisation des produits PRORUN et sont responsables d'assurer un fonctionnement sécuritaire et le respect des directives de sécurité fournies dans le manuel d'utilisation. PRORUN ne peut être tenu responsable des dommages ou blessures résultant d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un mauvais entretien, d'une altération ou d'une réparation non autorisée de ses produits. Il est conseillé aux utilisateurs de faire preuve de prudence et de suivre toutes les précautions de sécurité pour éviter les blessures lors de l'utilisation des produits PRORUN.

Exclusions de garantie, avis de non-responsabilité et droits limités :

PRORUN ne sera pas responsable des dommages ou pertes accessoires, consécutifs, spéciaux ou punitifs. Votre recours se limite à la réparation ou au remplacement du produit ou de la pièce, à la discrétion de PRORUN. La responsabilité de l'entreprise ne doit pas dépasser le montant réel payé pour le produit défectueux.

Il est à noter que PRORUN n'est pas responsable des dommages corporels causés par une mauvaise utilisation. Nos manuels comprennent généralement des exigences de sécurité que les utilisateurs doivent respecter.

Comment obtenir le service :

Pour obtenir un service sous garantie, vous devez apporter votre produit à un revendeur/centre de service autorisé. Une preuve d'achat est requise, y compris la date, le modèle du produit et le numéro de série. Tous les coûts associés au transport du produit sont à votre charge.

Pour obtenir de l'aide pour trouver un concessionnaire/centre de service autorisé ou pour toute demande de renseignements, veuillez visiter <https://www.prorunttools.com> ou contacter notre ligne d'assistance au service à la clientèle au 1-844-905-0882.

Renseignements supplémentaires :

L'enregistrement de votre produit n'est pas une condition du service de garantie; cependant, cela peut vous aider à recevoir des renseignements importants sur le produit.

Avis de non-responsabilité :

Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits en fonction de votre localité. Toute garantie implicite par la loi de l'État est rejetée dans la mesure permise par la loi. Certaines localités peuvent ne pas autoriser les exclusions de dommages accessoires ou consécutifs ou les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

PLT42LH1 TRACTEUR À GAZON

Plateforme de produits	Garantie résidentielle	Garantie commerciale
Ordinateur de poche 20 V (lithium-ion)	3 ans (outil et batterie)	Non disponible actuellement
Ordinateur de poche 60 V (lithium-ion)	3 ans (outil et batterie)	1 an (outil et batterie)
Appareil portable à gaz	3 ans	1 an
48 V sur roues (plomb-acide)	3 ans (outil et batterie)	Non disponible actuellement
60 V sur roues (lithium-ion)	3 ans (outil et batterie)	Non disponible actuellement
Roues à essence	3 ans	Non disponible actuellement

Remarque :

Cette page de garantie est sujette à changement sans préavis. Veuillez vous référer à la documentation la plus récente du produit ou contacter le service à la clientèle pour obtenir les informations les plus récentes sur la garantie.

PRORUN améliore régulièrement nos produits et vous pouvez trouver de légères différences entre votre machine et les descriptions contenues dans ce manuel d'utilisation. Des modifications peuvent être apportées à la machine sans préavis et sans obligation de mettre à jour le manuel, à condition que les caractéristiques essentielles de sécurité et fonctionnelles demeurent inchangées. Contactez le service à la clientèle de PRORUN pour toute question et pour connaître les spécifications actuelles.

PRORUN / SUNFUTURE INC.
200, promenade Overhill, bureau A
 Mooresville (Caroline du Nord) 28117
www.proruntech.com

Zhejiang Zhongjian Technology Co., Ltd
Site Web : www.topsunpower.cc
Courriel : sales@topsunpower.cc
ADD : No.155 Mingyuan North AVE, Zone de développement économique,
Yongkang, Zhejiang, 321300, République populaire de Chine
Fabriqué en Chine

LC1P91F MOTEUR

PLT42LH1 MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU TRACTEUR À GAZON 546CC



**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIÈRE
UTILISATION. CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE
ULTÉRIEURE. TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**



**PORTEZ CSA
APPROUVÉ
PROTECTION DES
YEUX**



**PORTEZ UNE
OREILLE
PROTECTION**



**PORTEZ LE
VISAGE
PROTECTION**

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU MOTEUR DU MODÈLE LC1P91F

TABLE DES MATIÈRES

1. Renseignements généraux
2. Règles de sécurité
3. Composants et commandes
4. Ce que vous devez savoir
5. Normes d'utilisation
6. Entretien
7. Dépannage
8. Données techniques

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 LECTURE ET COMPRÉHENSION DU MANUEL

Certains paragraphes du manuel contenant des renseignements d'une importance particulière pour la sécurité et l'exploitation sont mis en évidence à divers niveaux et signifient : les éléments suivants :



REMARQUE ou **AVERTISSEMENT!**

Ceux-ci donnent des détails ou des renseignements supplémentaires sur ce qui a déjà été dit et visent à prévenir les dommages au moteur ou d'autres dommages.



AVERTISSEMENT! Le non-respect entraînera un risque de blessure pour soi-même ou pour autrui.



DANGER! Le non-respect entraînera un risque de blessures graves ou de mort pour soi-même ou pour autrui.

REMARQUE Toutes les indications « avant », « arrière », « droite » et « gauche » doivent être considérées comme faisant référence au moteur positionné avec la bougie d'allumage tournée vers l'avant par rapport à l'observateur.

Le numéro précédant le titre du paragraphe fait référence aux références textuelles et aux figures connexes (indiquées à l'intérieur des couvertures avant et arrière).

1.2 SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Votre moteur doit être utilisé avec le soin et l'attention requis. Des symboles ont donc été placés sur le moteur pour vous rappeler les principales précautions à prendre. Leur signification complète est expliquée plus loin.

Nous vous demandons également de lire attentivement les règles de sécurité dans le chapitre applicable du présent guide.



AVERTISSEMENT! - Lisez et suivez le mode d'emploi avant de faire fonctionner le moteur.



AVERTISSEMENT! - L'essence est inflammable. Laissez le moteur refroidir au moins 2 minutes avant de faire le plein.



AVERTISSEMENT! Les moteurs émettent du monoxyde de carbone. NE PAS courir dans des endroits clos.

3. NORMES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ (à appliquer strictement)

A. FORMATION

- 1) Lisez attentivement les instructions contenues dans ce manuel et les instructions de la machine sur laquelle ce moteur est installé. Apprenez à arrêter le moteur rapidement.
- 2) Ne permettez jamais à des personnes qui ne connaissent pas ces instructions d'utiliser le moteur.
- 3) N'utilisez jamais le moteur lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, sont à proximité.
- 4) N'oubliez pas que l'exploitant ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers survenant pour d'autres personnes ou leurs biens.

B. PRÉPARATION

1. Ne portez pas de vêtements amples, de cordons de serrage pendants, de bijoux ou d'articles qui pourraient se coincer; Attachez les cheveux longs et tenez-les à une distance sécuritaire pendant le démarrage de la tondeuse à gazon.
2. Éteignez le moteur et laissez-le refroidir avant de retirer le bouchon d'essence.

- 3) **⚠️ AVERTISSEMENT! ⚠️ DANGER! Le carburant est hautement inflammable :**
- Entreposez le carburant dans des contenants spéciaux.
 - Faites le plein uniquement à l'extérieur à l'aide d'un entonnoir; Ne fumez jamais pendant le ravitaillement en carburant et/ou la manipulation du carburant.
 - Ajoutez du carburant avant de démarrer le moteur. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais de carburant pendant que le moteur tourne ou lorsque le moteur est chaud.
 - Si vous avez renversé du carburant, n'essayez pas de démarrer le moteur, mais éloignez la machine de la zone de déversement et évitez de créer une source d'inflammation jusqu'à ce que le carburant se soit évaporé et que les vapeurs de carburant se soient dissipées.
 - Remettez toujours les bouchons du réservoir et du réservoir de carburant et serrez bien.
- 4) Remplacez les silencieux défectueux et la protection, s'ils sont endommagés.

C. FONCTIONNEMENT

- 1) Ne faites pas fonctionner le moteur dans un espace clos où des vapeurs dangereuses de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.
- 2) N'utilisez pas de liquides de démarrage ou de produits similaires.
- 3) Ne modifiez pas les réglages du régulateur du moteur et ne suraccélérez pas le moteur.
- 4) N'inclinez pas la machine sur le côté pour éviter les fuites de carburant du bouchon du réservoir de carburant.
- 5) Ne touchez pas les ailettes des cylindres et/ou la protection du silencieux avant que le moteur ne soit refroidi.
- 6) Arrêtez le moteur et débranchez le câble de la bougie avant de vérifier, de nettoyer ou d'entretenir la machine ou le moteur.
- 7) Ne démarrez pas le moteur sans la bougie d'allumage.
- 8) Transporter la machine avec le réservoir vide.

D. ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE

- 1) L'entretien régulier est essentiel à la sécurité et au maintien d'un niveau de performance élevé.
- 2) N'entreposez pas la machine avec du carburant dans le réservoir dans un endroit où les vapeurs de carburant pourraient atteindre une flamme nue, une étincelle ou une forte source de chaleur.
- 3) Laissez le moteur refroidir avant de le ranger dans un boîtier.
- 4) Pour réduire le risque d'incendie, gardez le moteur, le silencieux et l'aire d'entreposage du carburant exempts d'herbe, de feuilles ou de graisse excessive.
- 5) Si le réservoir de carburant doit être vidangé, cela doit être fait à l'extérieur une fois le moteur refroidi.

- 6) Pour un fonctionnement sécuritaire, n'utilisez jamais le moteur avec des pièces usées ou endommagées. Les pièces doivent être remplacées et non réparées. Utilisez des pièces de rechange d'origine. Les pièces qui ne sont pas de la même qualité peuvent endommager le moteur et nuire à votre sécurité.

3. COMPOSANTS ET COMMANDES

3.1 COMPOSANTS DU MOTEUR

- 1) Bouchon de remplissage d'huile avec jauge
- 2) Bouchon de vidange d'huile
- 3) Couvercle du filtre à air
- 4) Soupape d'arrêt de carburant
- 5) Capuchon de bougie d'allumage
- 6) Code moteur

Notez le numéro de série de votre moteur ici : _

3.2 COMMANDE DE L'ACCÉLÉRATEUR

La gâchette de l'accélérateur (généralement un levier), montée sur la machine, est reliée au moteur par un câble.

Consultez le manuel d'instructions de la machine pour identifier la gâchette des gaz et ses positions, habituellement marquées par des symboles, correspondant à :

CHOKE = à utiliser pour partir du froid.

FAST = correspond au régime maximal; à utiliser pendant le travail.

LENT = correspond au régime minimum.

4. CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR

La performance, la fiabilité et la durée de vie du moteur sont influencées par de nombreux facteurs, certains externes et d'autres strictement associés à la qualité des produits utilisés et à l'entretien programmé. Les informations suivantes permettent une meilleure compréhension et une meilleure utilisation de votre moteur.

4.1 CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES

Le fonctionnement d'un moteur endothermique à quatre temps est affecté par :

- i. Température :
 - Travailler à basse température peut entraîner un démarrage difficile à froid.
 - Travailler à très haute température peut entraîner un démarrage à chaud difficile en raison de l'évaporation du carburant dans la chambre du flotteur du carburateur ou dans la pompe.
 - Dans tous les cas, il faut utiliser le bon type d'huile, en fonction des températures de fonctionnement.
- ii. Altitude :
 - Plus l'altitude (au-dessus du niveau de la mer) est élevée, plus la puissance maximale développée par un moteur endothermique est faible.
 - Lorsqu'il y a une augmentation considérable de l'altitude, la charge sur la machine doit être réduite et les travaux particulièrement lourds doivent être évités.

4.2 CARBURANT

Un carburant de bonne qualité est important pour un fonctionnement fiable du moteur.

- a. Utilisez de l'essence sans plomb, avec un indice d'octane minimum de 90.
- b. Utilisez du carburant propre et frais; acheter du carburant en quantité pouvant être utilisée dans les 30 jours, afin d'éviter
- c. la gomme se forme à l'intérieur du récipient ou du réservoir.
- d. N'utilisez pas de carburant contenant du méthanol.
- e. N'ajoutez pas d'huile ou d'additif pour carburant.

4.3 OIL

Utilisez toujours des huiles de haute qualité, en choisissant leur degré de viscosité en fonction de la température de fonctionnement.

- a. N'utilisez que de l'huile détergente classée SF-SG.

- b. Choisissez le grade de viscosité de l'huile SAE dans ce tableau :
 - de 5 à 35 °C = SAE 30
 - de -15 à + 5 °C = 5W-30 ou 10W-30 (multi-viscosité)
 - de -25 à + 35 °C = Huiles synthétiques 5W-30 ou 10W-30 (multi-viscosité)
- c. L'utilisation d'huiles multi-viscosités à des températures chaudes entraînera une consommation d'huile plus élevée que la normale; Par conséquent, vérifiez le niveau d'huile plus fréquemment.
- d. Ne mélangez pas d'huiles de marques et de caractéristiques différentes.
- e. L'huile SAE 30, si elle est utilisée à moins de 5 °C, pourrait endommager le moteur en raison d'une lubrification inadéquate.
- f. L'huile doit être à la marque « MAX », ne pas trop remplir.
 - Un remplissage excessif d'huile peut provoquer la fumée, la bougie d'allumage ou l'encrassement du filtre à air, ce qui provoquera un démarrage difficile.

4.4 FILTRE À AIR

Le filtre à air doit toujours être en parfait état de fonctionnement, afin d'éviter que les débris et la poussière ne soient aspirés dans le moteur, réduisant ainsi l'efficacité et la durée de vie de la machine.

- a. Gardez toujours l'élément filtrant exempt de débris et en parfait état de fonctionnement.
- b. Au besoin, remplacez l'élément filtrant par une pièce de rechange d'origine. Des éléments filtrants incompatibles peuvent nuire à l'efficacité et à la durée de vie du moteur.
- c. Ne démarrez jamais le moteur sans monter correctement l'élément filtrant.

4.5 BOUGIE D'ALLUMAGE

Toutes les bougies d'allumage pour moteurs endothermiques ne sont pas identiques!

- a. N'utilisez que des bougies d'allumage du type recommandé, avec la bonne plage de chaleur.
- b. Vérifiez la longueur du filetage, car - s'il est trop long - il endommagera le moteur de manière irréparable.
- c. Assurez-vous que les électrodes sont propres et que leur espace est correct.

5. NORMES D'UTILISATION

5.1 AVANT CHAQUE UTILISATION

Avant chaque utilisation, effectuer les procédures de vérification suivantes afin d'assurer un fonctionnement régulier.

5.1.1 Vérifier le niveau d'huile

Voir le chapitre spécifique (8.1) pour connaître l'huile à utiliser.

- a. Placer le moteur à niveau.
- b. Nettoyez autour du remplissage d'huile.
- c. Dévissez le capuchon, nettoyez l'extrémité de la jauge et insérez-la, comme illustré, sans la visser.
- d. Retirez le bouchon avec la jauge et vérifiez le niveau d'huile qui doit se situer entre les marques « MIN » et « MAX ».
- e. Si de l'huile est nécessaire, ajoutez de l'huile du même type jusqu'à la marque « MAX », en prenant soin de ne pas en renverser à l'extérieur du remplissage d'huile.

5.1.2 Vérifier le filtre à air

L'efficacité du filtre à air est fondamentale pour que le moteur fonctionne correctement. Ne démarrez pas le moteur si l'élément filtrant est manquant ou brisé.

- a) Nettoyez autour du couvercle du filtre.
- b) Retirez le couvercle en dévissant les deux boutons.
- c) Vérifiez l'état de l'élément filtrant. Il doit être intact, propre et en parfait état de fonctionnement; Sinon, effectuez l'entretien ou remplacez-le.
- d) Remettez le couvercle.

5.1.3 Ajout de carburant

⚠ IMPORTANT! Ne faites pas couler d'essence sur les pièces en plastique du moteur ou de la machine pour éviter de les endommager et enlevez immédiatement toute trace d'essence renversée. La garantie ne couvre pas les dommages aux pièces en plastique causés par l'essence.

Voir le chapitre « Données techniques » (8.1) pour les caractéristiques du carburant.

Le ravitaillement doit être effectué lorsque le moteur est froid, en suivant les instructions contenues dans le manuel d'instructions de la machine.

5.1.4 Capuchon de bougie d'allumage

Connectez fermement le capuchon du câble à la bougie d'allumage, en vous assurant qu'il n'y a aucune trace de saleté à l'intérieur du capuchon et sur la borne de la bougie.

5.2 DÉMARRAGE DU MOTEUR (à froid)

Le moteur doit être démarré de la manière décrite dans le manuel d'instructions de la machine, en s'assurant toujours que tout dispositif (le cas échéant) qui pourrait faire avancer la machine ou l'arrêt du moteur est désengagé.

- a. Ouvrez le robinet d'arrêt du carburant.
- b. Mettez l'accélérateur sur « STARTER ».
- c. Tournez la clé de démarrage comme décrit dans le manuel d'instructions de la machine.

Après quelques secondes, déplacez lentement l'accélérateur de « CHOKE » à « FAST » ou « LENT ».

REMARQUE Si le moteur démarre mais ne continue pas de tourner, répétez les étapes ci-dessus avec la manette des gaz sur « FAST ».

5.3 DÉMARRAGE DU MOTEUR (démarrage à chaud)

- Suivez toute la procédure de démarrage à froid avec la commande des gaz en position « FAST ».

5.4 UTILISATION DU MOTEUR EN FONCTIONNEMENT

Les régimes maximaux doivent être utilisés pour optimiser le rendement et les performances du moteur, en réglant la gâchette de l'accélérateur sur « FAST ».

⚠ AVERTISSEMENT! Gardez vos mains loin du silencieux et des zones environnantes qui peuvent devenir extrêmement chaudes. Avec le moteur en marche, ne rapprochez pas les vêtements amples (cravates, foulards, etc.) ou les cheveux de la partie supérieure du moteur.

⚠ IMPORTANT! Ne pas fonctionner sur des pentes de plus de 20° pour éviter le mauvais fonctionnement du moteur.

5.5 ARRÊT DU MOTEUR PENDANT LA TONTE

- a. Mettez l'accélérateur sur « SLOW ».
- b. Laissez le moteur tourner à la vitesse minimale pendant au moins 15 à 20 secondes.
- c. Arrêtez le moteur en suivant les instructions contenues dans le manuel d'instructions de la machine.

5.5 ARRÊT DU MOTEUR APRÈS LA TONTE

- a. Mettez l'accélérateur sur « SLOW ».
- b. Laissez le moteur tourner à la vitesse minimale pendant au moins 15 à 20 secondes.
- c. Arrêtez le moteur en suivant les instructions contenues dans le manuel d'instructions de la machine.
- d. Lorsque le moteur est froid, débranchez la bougie d'allumage et retirez la clé de démarrage (si présente).
- e. Fermez le robinet d'arrêt du carburant.
- f. Enlevez les débris du moteur et surtout autour du silencieux d'échappement pour réduire les risques d'incendie.

5.7 NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE

- a) Ne vaporisez pas d'eau et n'utilisez pas de lances hydrauliques pour nettoyer l'extérieur du moteur.
- b) Utilisez un pistolet à air comprimé (max. 6 bars) de préférence, empêchant ainsi les débris et la poussière de pénétrer à l'intérieur.
- c) Rangez la tondeuse à gazon (et le moteur) dans un endroit sec, à l'abri des intempéries et suffisamment ventilé.

5.8 LONGUE CONSERVATION (plus de 30 jours)

Dans le cas où le moteur doit être entreposé pendant une longue période (par exemple en fin de saison), quelques précautions sont nécessaires pour faciliter le démarrage futur.

- a. Pour éviter la formation de dépôts à l'intérieur du réservoir, videz-le du carburant en dévissant le bouchon de la chambre à flotteur du carburateur et en recueillant tout le carburant dans un récipient approprié. À la fin de l'opération, n'oubliez pas de revisser le bouchon et de le serrer complètement.
- b. Retirez la bougie et versez environ 3 cl d'huile moteur propre dans le trou de la bougie, puis, après avoir bouché le trou avec un chiffon, faites tourner brièvement le démarreur pour faire tourner le moteur pendant quelques tours et répartir l'huile sur la surface intérieure du cylindre. Enfin, remplacez la bougie sans brancher le capuchon du câble.

6. ENTRETIEN

6.1 RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT Retirez le capuchon de la bougie d'allumage et lisez les instructions avant d'effectuer toute opération de nettoyage, de réparation ou d'entretien. Portez des vêtements et des gants appropriés chaque fois que vos mains sont en danger. N'effectuez pas d'opérations d'entretien ou de réparation sans les outils et les connaissances techniques nécessaires.

⚠ IMPORTANT! Ne vous débarrassez jamais de l'huile usée, du carburant ou d'autres polluants dans des endroits non autorisés.

6.2 CALENDRIER D'ENTRETIEN

Suivez le calendrier d'entretien horaire ou calendaire, selon la première éventualité, indiqué dans le tableau suivant.

Fonctionnement	Après les 5 premières heures	Toutes les 5 heures ou tous les jours	Toutes les 50 heures ou toutes les saisons	Toutes les 100 heures
Vérifier le niveau d'huile		X		
Changer l'huile ¹⁾	X			X
Nettoyer le silencieux et le moteur		X		
Nettoyage du filtre à air ²⁾ et vérifier		X		
Remplacement du filtre à air 2l			X	
Vérifiez la bougie d'allumage			X	
Remplacer la bougie d'allumage				X
Vérification du filtre à carburant ³⁾				X

- 1) Changez l'huile toutes les 25 heures si le moteur fonctionne sous une charge lourde ou par temps chaud.
- 2) Nettoyez le filtre à air plus fréquemment si la machine fonctionne dans des endroits poussiéreux.
- 3) À effectuer par un centre spécialisé.

6.3 CHANGER L'HUILE

Voir le chapitre spécifique (8.1) pour connaître l'huile à utiliser.

⚠ AVERTISSEMENT! Vidangez l'huile pendant que le moteur est chaud, en prenant soin de ne pas toucher le moteur chaud ni l'huile vidangée.

- a. Placez la machine sur une surface plane.
- b. Nettoyez la zone autour du bouchon de remplissage et dévissez le bouchon avec une jauge.
- c. Prévoyez un récipient approprié pour recueillir l'huile et dévissez le bouchon de vidange.
- d. Remettez le bouchon de vidange et serrez-le complètement en vous assurant que le joint est dans la bonne position.
- e. Remplissez d'huile fraîche.
- f. Vérifiez que le niveau d'huile a atteint l'encoche « MAX » sur la jauge.
- g. Refermez le bouchon et nettoyez toute trace d'huile qui pourrait être renversée.

REMARQUE La capacité d'huile est d'environ 1,2 litre

⚠ AVERTISSEMENT!

- La durée pendant laquelle l'essence peut être laissée dans votre réservoir de carburant et votre carburateur sans causer de problèmes fonctionnels variera en fonction de facteurs tels que le mélange d'essence, vos températures de stockage et le fait que le réservoir de carburant soit partiellement ou complètement rempli. L'air dans un réservoir de carburant partiellement rempli favorise la détérioration du carburant. Des températures d'entreposage très chaudes accélèrent la détérioration du carburant. L'essence s'oxyde et se détériore pendant l'entreposage. L'essence détériorée provoque des démarrages difficiles et laisse des dépôts de gomme qui obstruent le système d'alimentation. Par conséquent, si le moteur n'est pas utilisé pendant plus d'un mois, le mazout doit être bien vidangé pour éviter la détérioration du carburant dans le circuit carburant et le carburateur.
- Les défaillances du système d'alimentation en carburant ou des performances du moteur résultant d'un mauvais entreposage dépassent la portée de la garantie.

6.4 NETTOYER LE SILENCIEUX ET LE MOTEUR

Le silencieux doit être nettoyé lorsque le moteur est froid.

- a. Utilisez un jet d'air comprimé pour enlever les débris et la saleté qui pourraient causer un incendie du silencieux et de son couvercle de protection.

- c. Assurez-vous que les entrées d'air de refroidissement ne sont pas bloquées.
- d. Nettoyez les composants en plastique avec une éponge imbibée d'eau et de détergent.

6.5 ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

- a. Nettoyez la zone autour du couvercle du filtre.
- b. Retirez le couvercle en dévissant les deux boutons.
- c. Retirez l'élément filtrant.
- d. Tapotez la cartouche sur une surface solide et soufflez-la de l'intérieur avec de l'air comprimé pour enlever la poussière et les débris.

⚠ IMPORTANT! N'utilisez pas d'eau, d'essence, de détergent ou tout autre produit pour nettoyer la cartouche.

⚠ IMPORTANT! Le préfiltre éponge ne doit JAMAIS être huilé.

- d) Nettoyez l'intérieur du boîtier de la poussière et des débris, en veillant à bloquer le conduit d'admission avec un chiffon pour éviter qu'ils ne pénètrent dans le moteur,
- e) Retirez le chiffon, installez l'élément filtrant dans son logement et remettez le couvercle.

6.6 SERVICE DE BOUGIE D'ALLUMAGE

- a. Retirez la bougie à l'aide d'une clé à bougie.
- b. Nettoyez les électrodes avec une brosse métallique et enlevez toute accumulation de carbone.
- c. À l'aide d'une jauge d'épaisseur, vérifiez le bon espace (0,6 à 0,8 mm) entre les électrodes.
- d. Installez la bougie d'allumage et serrez avec une clé à douille.

Remplacez la bougie d'allumage si les électrodes sont brûlées ou si la porcelaine est brisée ou endommagée.

⚠ AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Ne vérifiez pas le système d'allumage avec l'étincelle retirée.

⚠ IMPORTANT! N'utilisez que des bougies d'allumage du type recommandé.

6.7 RÉGLAGE DU CÂBLE D'ACCÉLÉRATEUR ET DU CARBURATEUR

Si le moteur n'atteint pas le régime maximal avec la gâchette de l'accélérateur réglée sur « FAST », cela peut être dû à un déphasage de la gâchette de l'accélérateur et du levier de contrôle de la vitesse ou à un problème de carburation.

Rendez-vous dans un centre spécialisé ou contactez votre concessionnaire pour rétablir un fonctionnement normal.

6.8 MODIFICATION DU CARBURATEUR POUR LE FONCTIONNEMENT À HAUTE ALTITUDE

À haute altitude, le mélange air-carburant du carburateur standard sera trop riche. Le rendement diminuera et la consommation de carburant augmentera. Un mélange très riche encrassera également la bougie et provoquera un démarrage difficile. Le fonctionnement à une altitude différente de celle à laquelle ce moteur a été certifié, pendant de longues périodes, peut augmenter les émissions.

Les performances à haute altitude peuvent être améliorées par des modifications spécifiques au carburateur. Si vous utilisez toujours votre moteur à des altitudes supérieures à 5 000 pieds (1 500 mètres), demandez à votre concessionnaire d'entretien d'effectuer ces modifications au carburateur. Ce moteur, lorsqu'il fonctionne à haute altitude avec les modifications du carburateur pour une utilisation à haute altitude, répondra à toutes les normes d'émissions tout au long de sa vie utile.

7. TROUBLESHOOTING

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
a. Départ difficile	- Pas de carburant - Carburant vicié ou accumulation dans le réservoir - Procédure de démarrage incorrecte - Bougie d'allumage débranchée - La bougie d'allumage est mouillée ou les électrodes de la bougie sont sales ou mal placées - Filtre à air bouché - Huile incorrecte pour la saison - Évaporation du carburant dans le carburateur (blocage de vapeur) en raison des températures élevées - Défaut de carburation - Départ difficile	- Vérifier et recharger - Videz le réservoir de carburant et remplissez-le avec du carburant frais - Exécuter correctement la procédure de démarrage - Vérifiez que le capuchon de la bougie s'adapte bien aux bornes de la bougie - Vérifier - Vérifier et nettoyer - Remplacer par une huile appropriée - Attendez quelques minutes puis recommencez - Communiquez avec un centre de service agréé - Communiquez avec un centre de service agréé
b. Travail incohérent	- Électrodes sales ou écart incorrect - Le capuchon de bougie est mal inséré - Filtre à air bouché - Gâchette de l'accélérateur en position « STARTER » - Défaut de carburation - Défaut d'allumage	- Vérifier - Vérifiez que le bouchon est correctement ajusté - Vérifier et nettoyer - Déplacez le levier en position « FAST » - Communiquez avec un centre de service agréé - Communiquez avec un centre de service agréé
c. Perte de puissance pendant le fonctionnement	- Filtre à air bouché - Défaut de carburation - Gouverneur déphasé en ce qui concerne l'accélérateur	- Vérifier et nettoyer - Communiquez avec un centre de service agréé - Ajustez le câble

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Carburant	Essence sans plomb, indice d'octane minimum 90	
Huile moteur	De 5 à 35 °C	SAE 30
Huile moteur	De -15 à +5 °C	5W-30 ou 10W-30
Huile moteur	De -25 à +35 °C	Synthétique 5W-30 ou 10W-30
Capacité d'huile	1,6 litre	
Bougie d'allumage	F7RTC ou l'équivalent	
Espace entre bougies d'allumage	0,6 à 0,8 millimètre	

